

SOLO LA TALIDOMIDA PRODUCE DEFORMACIONES

LISBOA, 10. — El Catedrático de Hamburgo, Dr. Lenz, que ha sido el primer médico que ha relacionado la droga Talidomida con el nacimiento de niños deformes, ha manifestado hoy, en Lisboa, que él "no ha encontrado señal alguna de que cualquier otra droga pueda originar las deformaciones atribuidas a la Talidomida".

El profesor Lenz formuló estas declaraciones al dirigirse a tres mil doscientos médicos, procedentes de sesenta y ocho países, reunidos en el X Congreso internacional de Pediatría, que se está celebrando en la capital lusitana. — Efe.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 11 de Septiembre de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6946 — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

Doce Nobel en La Haya

La Haya, 10. — Más de 2.500 hombres de ciencia procedentes de todo el mundo, incluidos 12 premios Nobel, se han congregado en La Haya esta noche para la apertura del XXII Congreso de la Unión Internacional de Ciencias Físicas. — Efe.

Apoteósico regreso de Timoner a Mallorca



Miles y miles de personas se congregaron a lo largo del trayecto del Aeropuerto de Son San Juan, hasta el Ayuntamiento, para recibir al bravo felagense Guillermo Timoner, después de conquistado el cuarto título mundial de medio fondo. La ciudad, en esta ocasión, superó el recibimiento de las tres anteriores pero es que esta vez se ha sabido reconocer el esfuerzo extraordinario de Timoner para recuperarse de la grave lesión sufrida en Madrid. En las fotos de "Juanet" vemos al campeón correspondiendo a las aclamaciones del público a su paso por las calles, mientras que en la parte inferior es el Alcalde quien le levanta en vilo para que el público pueda rendirle homenaje al asomarse al balcón central de la Casa Consistorial.



En octava página amplia información de la llegada a Palma y Felanitx, así como su paso por Lluçmayor y Campos.

De Gaulle atravesó París a 140 kilómetros por hora

EFFECTOS CONTRADICTORIOS DE SU VISITA A ALEMANIA NO POCOS FRANCESES CONSIDERAN EXCESIVAS LAS FRASES PRONUNCIADAS POR EL GENERAL

Sigue en pie el problema de los «pies negros» inconformistas

PARIS (Por teléfono, crónica del corresponsal de Pyresa, MANUEL DE AGUSTIN.) El general De Gaulle volvió de Alemania, y cruzó París para trasladarse del aeropuerto a su residencia oficial del Palacio de Eliseo a una media de 120 por hora. Ese bólido, cuando aceleraba a 140, parecía una flecha traspasando la gran urbe atemorizada. Las disposiciones de orden público que entrarán en vigor el próximo mes, limitan a una marcha de 60 por hora al máximo para circular en las calles de una ciudad, pero eso no cuenta, evidentemente, para el cortejo presidencial, que en estas circunstancias tiene que ganar tiempo, para llegar a la residencia del Jefe del Estado y evitar peligros. El presidente De Gaulle sigue

El problema de Argelia no es renunciando a ello. Pero existe en Francia un desengaño mayor, otro diez por ciento, el de los ritarios, porque por lo menos el 80 por ciento de los ciudadanos franceses argelinos, el de los «pies negros» y el de los activistas, que

no perdonan ni las tragedias sufridas, ni los inconvenientes que padecen, ni la desesperación a que están abocados.

La ruina, la sangre, la cárcel, hipotecan toda felicidad y también toda tranquilidad. Sin embargo, con esas páginas negras, o con estas tristes reseñas, la historia contemporánea del país se engrosa también con unas crónicas lisonjeras: son el resumen de esa visita que el Presidente de la República llevó a cabo a su vecino alemán, y que es, sin duda, el primer paso de una «entente» sincera entre los ejecutivos de las dos naciones.

LOS ESPECULADORES
Dentro de Francia, los malos... (Continúa en la pág. siguiente)

OTRA VICTIMA DE LOS «VOPOS»

AL IR A SALTAR EL MURO DE LA «VERGUENZA» LE ACRIBILLARON SOBRE LAS LOSAS DE UN CEMENTERIO

LA POLICIA OCCIDENTAL CUBRIO CON SUS FUSILES A LOS FOTOGRAFOS QUE CAPTARON LA ESCENA

BERLIN (Especial de Pyresa, por Peter Bender). — El honrado comerciante en vidrio del oeste berlinés, actualmente expositor en Leipzig, confesaba a los periodistas rojos que no acababa de comprender por qué razón debería abstenerse de concurrir a la feria del "otro Estado alemán. Si el hombre que hoy ha quedado tendido a sólo unos metros de la libertad, hubiera logrado sortear los disparos de las metralletas de los "vopos" le hubiera dado unas cuantas. Y eso en todos los sentidos.

Pero el desconocido de hoy ha quedado del otro lado del muro. Para mayor ironía de un destino iba a morir sobre la dura losa de un cementerio católico profa-

nado por la demarcación de la frontera, por el muro de la vergüenza, por las patrullas de los grupos de "combate obreros" y de las brigadas del "ejército popular. Sobre las cruces de mármol de las alas de los ángeles de piedra, que guardan el sueño de los que duermen en la paz descansan los cascos sucios, las guerreras y las armas de los "defensores" del socialismo; bajo los brazos amorosamente extendidos de una talla del Corazón de Jesús pasean en abigarrada charla asesinos de Peter Fechter, de Whise, del estudiante Licht, del desconocido de hoy.

Quizá esto fuera suficiente para hacer meditar un poco a los ingenuos y pladosos "compañeros de viaje" que forman las agrupaciones moderadas, favorables a los entendimientos y al "vivir y dejar vivir". El hombre que hoy ha encontrado la muerte al pie de una cruz profanada por la bota roja, traía consigo un testimonio más. El muerto deja un mensaje...

OTRO REPUGNANTE CRIMEN
Al intentar saltar el último obstáculo, la tapia del cementerio, vencidos los tendidos de alambre y burladas —creía él— las patrullas de vigilancia cayó alcanzado por certeros disparos en la nuca. Su cuerpo fue a parar al lado oriental, mientras el humilde casquete de paño con que se cubría, alcanzaba la libertad, que enseñaba los orificios de las balas.

La ambulancia francesa de guardia en el punto Charle, que ha sustituido a la americana, partió inmediatamente para auxiliar, si era posible aún, a la víctima pero ya los vopos advertidos habían retirado el cadáver.

De ahora en adelante, los fugitivos que sean sorprendidos por la policía roja no se desangrarán más durante horas, la policía les evita el sufrimiento tirando a matar a la primera por miedo a que las ambulancias de los aliados... (Continúa en la pág. siguiente)

Los restos de Esteban Infantes fueron trasladados a Madrid



Los restos mortales del teniente general Esteban Infantes llegan a la Estación del Norte, donde fueron recibidos por una gran concurrencia. Sus antiguos soldados en Rusia rindieron póstumo homenaje al heroico general. — (Foto Pastor.)

EL EJERCITO NACIONAL POPULAR ARGELINO HA OCUPADO ARGEL

Con su llegada ha quedado confirmada la autoridad de la Oficina Política de Ben Bella

ARGEL, 10. — El Ejército Nacional Popular argelino entró en el suburbio de Argel de Birmandreis a las 15'20 de ayer tarde, hora local y hora de España.

Su llegada confirma la autoridad de la Oficina Política de Ben Bella, después de la disputa con los dirigentes de la guerrilla local que controla la ciudad, disputa en ciertos momentos se convirtió en lucha abierta.

La gente, estacionada a lo largo de las calles, aplaudió el paso del primer destacamento de los 3.600 soldados que marchan sobre Argel, dirigidos por el coronel jefe del Estado Mayor del ejército Henri Bumadian. — Efe.

BEN BELLA RECIBE A LA AVANZADA DE LAS TROPAS

ARGEL, 10. — Ben Bella ha recibido en las afueras de Argel a los soldados que componen la avanzada de las tropas del coronel Bumadian, que marcha sobre la ciudad.

El grueso del Ejército se dirige hacia el Estadio Municipal de Argel. — Efe.

RECIBIMIENTO OFICIAL

ARGEL, 10. — Ben Bella marchó al estadio municipal de la ciudad atravesando entre una delirante multitud y allí dio oficialmente la bienvenida a las tropas de Bumadian que anoche se instalaron en los barracones montados en los suburbios. El número total de hom-

Atentó contra DE GAULLE



Este es Alain Bougrenet de la Toonaye, teniente desertor de la Legión y jefe del comando que en Petit-Clamart atentó recientemente contra la vida de De Gaulle.

CONFISCACION DE PROPIEDADES ABANDONADAS

Argel, 10. — El Gobierno Provisional Argelino ha ordenado la confiscación en un plazo de 30 días, de diversas propiedades, entre las que se incluyen casas, factorías y tierras, que han sido abandonadas por más de dos meses.

En el orden se otorgan poderes a los gobernadores provinciales para que expulsen a los poseedores ilegales de viviendas y de empresas comerciales y para que ordene la reapertura de los negocios, factorías y granjas abandonadas por sus propietarios.

Más de la mitad de la población europea de Argelia, que se calcula en un millón de personas, han marchado a Francia durante los pasados cuatro meses y muchos de ellos han abandonado aquí todas sus propiedades. — Efe.

Radar para los ejércitos españoles

LONDRES, 10. — El "Sunday Telegraph" periódico conservador, dice que el Gobierno ha autorizado la venta de cierta clase de modernísimo equipo militar por parte de los industriales ingleses a las fuerzas armadas españolas. "Esto, indudablemente —dice el diario— tiende a ayudar a España a modernizar sus servicios, especialmente la marina, a la que se está modernizando."

Dos equipos de los más modernos que ahora se están ofreciendo al Gobierno español son "Dreen Archen" y "Jya Table". El primero, es un radar de campaña diseñado para localizar la posición de los morteros enemigos. En cuanto al equipo "Jya Table", se afirma que es el más moderno en su clase del mundo y con él se localizan simultáneamente los objetivos en el aire, bajo la superficie del mar y sobre la terrestre y se pueden seguir los movimientos de los objetivos. — Efe

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN 1

OPINAMOS ASI

Eficacia municipal

Los Ayuntamientos de muchos pueblos españoles, a pesar de las transformaciones sociales y económicas que ha experimentado el país, siguen manteniendo, incluso en el aspecto físico de sus edificios y en la figura de sus funcionarios, el mismo aire que tenían hace cien años.

Con todas estas cosas, el Ayuntamiento tropieza, y, con frecuencia, se rinde. Es una cuestión, evidentemente, de hombres, porque los hay en todas partes con esa especial condición que les hace renovadores, y entre estos hay que buscar a las autoridades municipales y a los funcionarios.

La fertilidad de la vida local, es cosa que preocupa en todos los países del mundo. Hay países en Europa, —tal vez con excepción de los países nórdicos, que tienen otras dimensiones sociales— en los que se dan, con diversas variantes, los mismos problemas municipales que en España.

Creemos que en España, salvando la integridad de la autoridad municipal, que es tradicional, firme y respetable, se debería plantear una transformación institucional de los Ayuntamientos, creando en ellos órganos especiales de impulsión y crecimiento, —o intensificando los existentes—, de manera de fomentar las iniciativas renovadoras, y servir a los intereses locales desde un punto de vista más amplio.

Regreso de De Gaulle a París

(Viene de la página anterior)

baristas de la política especulan, naturalmente, en torno a los efectos contradictorios que se pueden deducir de esta «operación de simpatía».

LOS QUE MAS CRITICAN

Muchos sectores se fijan en otros aspectos de su Gobierno, que no encuentra el apoyo general. Hoy, lo que más critica al presidente De Gaulle, es que pretenda reafirmar su mandato en un referéndum público.



¿Opera en Mallorca una banda de ladrones?

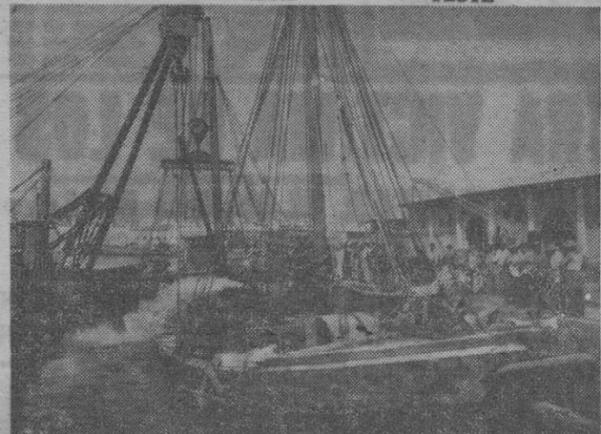
EN DIVERSOS PUEBLOS HAN LLEVADO A CABO ROBOS DE CIERTA IMPORTANCIA

Parece como si en la isla estuviera operando una banda o pandilla organizada de amigos de lo ajeno. En distintos pueblos de Mallorca se han registrado, de pocos días a esta parte, robos de cierta importancia y, según nuestras informaciones, existe una cierta similitud en la forma de «operar», lo que ha llevado a la sospecha de que sean sus autores los mismos.

Se dice también que se trata de varios hombres, mas bien jóvenes, y que van motorizados. La Guardia Civil está alerta y como sabemos de su capacidad investigadora, de su eficacia y de su tesón, estamos en el pleno convencimiento de que a pesar de las grandes dificultades que entraña el desmascaramiento e identificación de estos delincuentes, no tardaremos mucho tiempo en dar a nuestros lectores la tranquilizadora noticia de que han sido habidos y detenidos los que hoy deben de prométerselas tan felices.

ROSARIO DE ROBOS

Hace unos quince días fue en María de la Salud donde llevaron a cabo una de sus felonías, haciéndose con una respetable cantidad de dinero. En la madrugada del sábado, día 1, al domingo, 2 de los corrientes, era en la farmacia del Pont d'Inca donde entraban violentando una ventana y apoderándose alrededor de 10.000 pesetas.



particularmente fueron «visitados» por estos ladrones, calculándose lo robado, entre joyas y dinero, entre las ciento y ciento veinte mil pesetas. Los perjudicados en Lloseta fueron: un corresponsal de Banca, con domicilio en la calle Guillermo Santandreu, 33; una tienda de comestibles, enclavada en la misma calle y en la vivienda de una fábrica de zapatos de la calle Truys.

UNA JOVEN INTENTO SUICIDARSE

A mediodía de ayer ingresó en la Casa de Socorro María del Carmen Palomares López, de 27 años de edad, con domicilio en Pasaje Maneu, 17, la cual se hallaba sumida en un profundo sopor.

Reconocida por el personal médico, se le apreció una fuerte intoxicación por barbitúricos. Inmediatamente le fueron administrados los cuidados que requería el caso y calificado su estado de pronóstico reservado se la trasladó al Hospital Provincial donde quedó ingresada.

Las personas que llevaron al dispensario a la enferma manifestaron que ésta había ingerido un tubo de comprimidos somní-

feros y, según manifestó la joven, lo hizo en un intento de suicidio, sin querer añadir las causas que la habían llevado a tan tremenda determinación.

21 MINUTOS DE ATASCO CIRCULATORIO

Desde las cinco de la tarde de ayer hasta veintidós minutos después, estuvo atacado el tráfico en las calles Conquistador, Victoria, General Goded y las Plazas Cort y de la Catedral, ello a consecuencia de que el automóvil matrícula P. M. 43.188 aparó en la calle General Goded en lugar indebido y de forma que dificultaba el tránsito, a más de que un camión se colocó a descargar su mercancía frente a aquel automóvil.

La Policía Municipal se las vio y deseó para restablecer el tránsito, siendo preciso mover a pulso el vehículo mal aparado y que los autocares, turismos y el autobús lo hicieran como piezas de un ajedrez.

EL «CALA LLONGA» PUESTO A FLOTE

El novillero «Joselito», gravísimo

Corridos celebrados ayer

Soria, 10. — El novillero José Sánchez «Joselito», que actuaba de director de lidia en una novillada celebrada ayer en Almaza, fué volteado por un novillo y resultó con fractura de la columna vertebral. Se le administraron los Santos Sacramentos y ha sido trasladado en gravísimo estado a Madrid.—Cifra.

EXFEO DE FERMIN MURILLO EN ALCANIZ

Alcañiz, 10.—De FERIA. Seis toros de don Juan Murial, que dieron escaso juego salvo el cuarto y el quinto.

Fermin Murillo faena voluntariosa por pinchazo y estocada. Ovación y pitos al toro. En su segundo faena por naturales y de pecho para una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. En el que mató en sustitución de Antonio de Jesús, toreó con voluntad; una estocada y descabello. Silencio.

Jaime Rangel fuena con voluntad ante un toro quedado, para estocada. Ovación. En su segundo faena por redondos, naturales y de pecho. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

TRIUNFO DE CURRO GIRON

Albacete, 10.—Primera de Feria. Siete toros de don Fausto Molina de Sevilla, que dieron buen jue-

go. Uno para rejones. Buena entrada.

Los hermanos Peralta se lucen con las banderillas y en dos rejones de muerte de los que muere el novillo. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Curro Girón, lucida faena con pases de todas las marcas, para ovación, una oreja y vuelta. En su segundo supera la faena, gran ovación, dos orejas, dos vueltas al ruedo y saludos.

Jaime Ostos, silencio en su primero y ovación y saludos desde el tercio en el otro.

Andrés Vázquez, nada en su primero. Silencio. En el sexto, faena aceptable, ovación y saludos.

EL «JEREZANO» CORTA OREJAS

Jerez de la Frontera, 10.—Tercera corrida de las Fiestas de la Vendimia. Ganado de Julio Aparicio, que dió buen juego. Buena entrada.

Mauró Liceaga, de Méjico, fuena variada, ovación, vuelta y saludos en su primero. En su segundo es ovacionado en cada uno de los tercios y al final, gran ovación, una oreja, vuelta y salida.

Carloa Corbacho, faena alegre, en su primero, ovación, vuelta y saludos. En el otro repite, siendo ovacionado, vuelta y saludos.

Luis Farra «Jerezano», faena alegre y variada, ovación, dos orejas, vuelta y saludos desde el centro. El toro fué aplaudido en el arrastre. En el último, faena de alifio, ovación, vuelta y saludos.—Cifra.

Vuelta a Cataluña

Benedetti, vencedor en Zaragoza

Gabriel Mas, segundo en la etapa

Carreras, quinto en la general, que encabeza Uriona

Zaragoza, 10.—El ganador de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, ha sido el italiano Benedetti, quien cubrió los 239 kms. del recorrido Tarragona-Zaragoza en un tiempo de 6 h. 49 m. 10 s., seguido de Mas, 6-49-31.

Uriona, actual líder de la carrera y que ha defendido magníficamente su posición, en 6-49-32.

Ha entrado a continuación en la meta el grueso del pelotón capitaneado por Pérez Francés, con tiempo de 6-49-44.

El promedio de la etapa ha sido de 53,046 kms. h.

La etapa, muy dura y agotadora por el fuerte calor reinante.

Clasificación de la etapa:

- 1. Benedetti, en 6-49-10
- 2. Mas, en 6-49-31
- 3. Uriona, 6-49-32
- 4. Pérez Francés, 6-49-44

A continuación, en el mismo

tiempo, se clasificaron Karmany, Van Est, Bernardez, Sánchez, Quesada, Verdaguer, Bertrán, Pacheco, Ongenag y Vélez.

La clasificación general es como sigue:

- 1. Uriona, 11-07-59
- 2. Benedetti, 11-08-4
- 3. Ongenag, 11-08-13
- 4. Malli, 11-08-21
- 5. Carreras, id.
- 6. Galarza, 11-08-24
- 7. Mas, 11-08-25
- 10. Karmany, 11-08-38.—Alifil.

BATIDORAS LICUADORES MOLINILLOS CAFE MORANTA SAN MIGUEL 15

Otra víctima de los «vopos»

(Viene de la página anterior)

al herido.

La policía occidental alemana cubrió con la amenaza de sus fusiles a los periodistas fotógrafos para que pudieran realizar la información. Los vopos, por una vez no tiraron gases lacrimógenos, quizá no los tenían a mano.

AHORA DISCUSIONES INUTILES

Los aliados presentarán mañana, pero no ya en Berlín, donde no existe Comandancia soviética sino ante el General Jefe de las fuerzas de la URSS en la «República Democrática alemana», la consiguiente protesta. El jefe supremo les dirá que él no se compromete en la materia. Los aliados entonces dirán que sí y que la prueba está en que sus tanques siguen pasando a Berlín Oeste con el relevo de la guardia para el monumento al soldado

desconocido rojo. Los rusos volverán a decir que éstos tanques mantienen sus derechos en el Berlín Oriental. Entonces los aliados se cansarán de decir cosas, y lo dejarán para otra vez, subrayando el peligro que para la paz suponen estas provocaciones y diciendo claramente en cualquier rueda de prensa próxima que los comunistas son inhumanos y hasta feos! y ya está.

Mañana o pasado, o quizás esta noche, caerá otro desesperado fugitivo. Entonces volveremos a amenazar. Mientras tanto, el honrado comerciante alemán occidental seguirá frotrandose las manos de gusto con la marcha de sus negocios y en cualquier país sus «ingenuos» harán un acuerdo con los progresistas para ganar las elecciones.

Y viva la moderación y la democracia, si señor.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON RAFAEL RIBOT BOSCH

Que falleció ayer noche, a la edad de 50 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa, doña Antonia Va quer; hija Esperanza; hermanos Juan, María, Esperanza, Antonia y Magdalena; hermanos políticos Lorenzo Ordinas, Arnaldo Llinás, Juan Thomás (ausente), Antonio, Juan, Sebastián, Catalina y María Vaquer, sobrinos y demás familiares, al participar tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar esta tarde, a las 6, en la iglesia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Doctor Andreu Felu, 45, 1, 1 No se invita particularmente El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Margarita Mateu Amengual

VIUDA DE LORENZO BAUZA RIBAS Que falleció esta madrugada, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hija Margarita; hijos Jaime, Juan, Lorenzo, Bartolomé, José (ausente) y Francisco; hijo político Enrique Massot (Empleado Tranvías); hijas políticas María Cerdá, Catalina Ferrer, Paula Socías, Isabel Massanet (ausente) y Jerónima Barceló; nietos, biznietos, hermanas Bartolomé y Gabriel; hermanas políticas y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy, martes, a las 7 de la tarde, en la iglesia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hermanos Barbará, 19, B. D. No se invita particularmente El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

Sorprendidos en plena «juerga»



En realidad no hubo tal sorpresa. «Juanet» pudo subir tranquilamente a buscar su... En el aniversario de la fundación de un Club, y la cosa se celebra por todo lo alto...

Se saben y se irán repitiendo los problemas del C. N. Palma, y su tesonera lucha por sobrevivir y mantener un deporte que imperdonablemente se ha venido abajo en Mallorca...

«Foto» era que la entrañable familia del «Palma» sabe divertirse sanamente cuando llega el momento y estrechan esos vínculos de una amistad que nació hace casi un cuarto de siglo en una cueva que bajaba hasta el mar...

(Foto «Juanet»)

LOS ALCALDES DE BARRIO

—Uno de los aciertos de nuestro Alcalde ha consistido en cuidar la cuestión de los alcaldes de barrio, simpática y útil institución municipal que, desde hacía muchos años, se tenía bastante olvidada y que ahora está dando positivos resultados.

—Pero ¿no hay algún alcalde de barrio que se pase de la raya? —¿Qué quieres decir? —Que en su barrio se las dé de autoridad. —No lo creo. Lo que pasa es que no todo el mundo sabe que este cargo es de simple enlace entre los vecinos y la Alcaldía...



los antiguos concejales de distrito, portavoces en la Corporación de los intereses y necesidad de los diferentes barrios que lo constituirían. Y prueba de la efectividad de esta labor es el reciente homenaje de que ha sido objeto el alcalde de barrio del Vivero, don Rafael Llinás Vallespir...

EL ULTIMO ECO DE LAS FIESTAS DE PRIMAVERA

Las respectivas señoras esposas de los miembros del Comité de las Fiestas de Primavera han recibido un frasco de perfume al que acompañaba la carta que, respetuosos con la Historia, reproducimos íntegramente. Dice así:

«Distinguida señora: Este comité le debe una explicación. Unos días de zozobra, otros de intranquilidad, y algunos momentos de indignación al sentir el cosquilleo del irrefrenable gusanillo de los celos ante la constante presencia de las guapas de España, seguro que le amargaron lo que se han venido a llamar las triunfales Fiestas de Primavera que celebró el Ayuntamiento.

Estos sacrificios precisaban de una pequeña compensación, y ella es, no el modesto obsequio que le manda este Comité, sino el que tenga la seguridad, que entre tanta guapa, su marido dedicó a Vd. lo mejor de sus pensamientos y este Comité por una ruidosa aclamación acordó apagar en la fragancia de un perfume la justificada pero infundada indignación de aquellos momentos, o el resquemor de los malos ratos pasados.

Tenga la seguridad de que con ello va el sincero aprecio del Comité de Fiestas, esperando de su sensibilidad femenina la comprensión y el apoyo de nuestro esfuerzo realizado antes y post Fiestas Primavera.

Con nuestro testimonio de la más sentida distinción. o.s.m.»

LUCES PARA TIMONER

—Simpática en extremo resultó la recepción que ayer noche se organizó en el Ayuntamiento en honor de Timoner. Lástima que el inoportuno apagón desluciese el acto.

—Te equivocas. El Ayuntamiento estuvo perfectamente iluminado por los destellos que, desde el Salón de Sesiones, lanzaban los ojos de los Hijos Ilustres, testigos mudos y asombrados de la escena. GAFIM

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

díganos Vd. algo Las «carotes» de Ciudadela, auténticas piezas de museo

La Casa de Menorca en Palma prepara para los próximos sábado y domingo una serie de actos para los cuales se han movilizado los más destacados miembros de su Junta de Gobierno, que no escatiman esfuerzo alguno para conseguir un éxito sonado y memorable.

—¿Por qué haceis este despliegue desusado de esfuerzos? —preguntamos a don Francisco Caules Juan, directivo de la Casa. —Por tres razones extraordinarias.

—Dígalas! —Ponemos en escena la más popular obra menorquina: «L'Amo En Xec de s'Ullastrat», celebramos el IX Aniversario de la Fundación de la Casa de Menorca y tributamos un homenaje de admiración y simpatía al gran filólogo menorquín profesor Francisco de B. Moll.

—¿Quién es el autor de esta obra?

—El inolvidable escritor menorquín Angel Ruiz y Pablo, pero está escenificada y versificada por uno de nuestros mejores poetas, Federico Erdozain, muerto pocos días antes de estrenarse la obra.

—¿Quién interpretará la comedia?

—El Cuadro Escénico de Radio Popular de Menorca, dirigido por José Delán Serra, que para este objeto se desplazará desde Ciudadela a Palma. Este Cuadro escénico viene reforzado con destacados actores del «Orfeón Mahonés».

El señor Caules, un hombre cordial, con auténtico espíritu mediterráneo enseña al informador una serie de recortes de prensa de «La Vanguardia» y otros diarios de Barcelona donde los críticos teatrales elogian sin reservas y ampliamente no solo la interpretación de la obra, sino su argumento y su escenificación, al ser estrenada en aquella ciudad. «L'Amo En Xec de s'Ullastrat» no fué escrita originalmente para el teatro?

—No, como le he dicho ha sido escenificada por Federico Erdozain. La obra era de una narración en prosa de la que se han hecho diversas ediciones, una de ellas precisamente con un prólogo de este otro gran poeta mallorquín que se llamó Mossén Lorenzo Ribes.

—¿En qué consistirá el homenaje al profesor Moll?



—Básicamente en ofrecerle la representación en sí, ya que la Junta de Gobierno sabía el interés que tenía el profesor Moll en tener una oportunidad de ver escenificada una obra por la que siempre había tenido especial predilección.

—¿Quién ofrecerá el acto? —El Vocal de Cultura Doctor don Blas Llopis Faner quien en nombre de la Casa de Menorca y del Cuadro Escénico, le ofrecerá un obsequio muy sencillo y humilde, pero que tiene un marcado valor sentimental para el homenajeado.

—¿En qué consiste este obsequio?

—Cada año se celebran en Ciudadela unos juegos caballerescos parecidos en muchos aspectos a las justas medievales. Los caballeros que toman parte en estos juegos ecuestres llevan unos escudos de madera sobre los que se han pintado cabezas de moro o de cristiano. Estos escudos se llaman «carotes» y el pintor más popular de «carotes» que ha tenido Ciudadela es precisamente el padre del profesor Moll, muerto hace muchos años. El homenajeado había deseado siempre tener una de estas «carotes», pero no había tenido manera de conseguirla, puesto que se han convertido en auténticas piezas de museo, en reliquias que los coleccionistas no están dispuestos a desprenderse. La Casa de Menorca por mediación de don José Delán Serra ha conseguido una de estas «carotas» y la ofrecerá el domingo al profesor Moll. M.



CUERPOS Y CAPILLITAS

Frente a la generalizada idea de que somos un país de individualistas, existe un fenómeno que quizás por evidente no ha sido aún suficientemente estudiado: Nos referimos al espíritu de clan, de capillita, de cuerpo, que impera por nuestras ibéricas latitudes.

Este espíritu de cuerpo abarca a ciertas categorías profesionales y estamentos del país. Naturalmente, lo que se consigue con esto es que muchas veces el referido espíritu de cuerpo ampare las deficiencias de muchos de los miembros que lo componen. Y así por ejemplo, cuando el genial humorista Mingote publicó un expresivo dibujo alusivo a lo que algunos tenderos robaban en el peso (y los hay que lo hacen, no queda duda) todo el gremio de tenderos en masa se le echó encima, rasgadas las vestiduras, llenos de indignación, dispuestos «a ver si se lo cargaban».

Cuando lo lógico, es que en estos casos el propio gremio o cuerpo abra una investigación de orden interno, para ver lo que haya de cierto en una acusación o una crítica.

Y ya que hablamos de crítica, bueno será especificar hasta qué punto los clanes y estamentos de nuestro país se quieren beneficiar de una determinada situación: Como todos saben, y por razones obvias, hay en España altos organismos un poco por encima de la crítica pública. Pues bien: esta saludable y necesaria actitud crítica, los clanes la asimilan en provecho propio, constituyéndose en «tabús» para beneficio suyo, para su impunidad alegre.

De esta bonita manera, los cuerpos y clanes mantienen una serie de privilegios no siempre en provecho y beneficio público, aunque sí propio. En realidad había casos en que se constituían en auténticos «grupos de presión» en contra de los legítimos intereses de la comunidad.

Podríamos citar ejemplos a cual más pintoresco. Porque la verdad es que muchos de estos clanes se han venido convirtiendo en una especie de monopolio defensor de sus particulares intereses, frente a los de la comunidad.

Antonio FIZA

cojuelo Banco de los pobres. Includes a small illustration of a desk and a sign that says 'RECAUDA PARA LA CASA DE LOS POBRES'.

EL LIBRO Y LA BATIDORA ELECTRICA Me quedé ayer, absorto ante el escaparate de una librería. Tal como, de niño, me quedaba pegado al de una juguetería. No había manera, ni entonces ni ahora, de arrancarme del escaparate. Nada menos que un libro —el mejor juguete a que puede aspirar un hombre— estaba en su centro. Iba el libro vestido de tela de saco en sus páginas —una tela fina, como de seda para guardar oro —el nombre de su autor— nada me decía —el título, de buen gusto— «Gavilla de fábulas sin nombre» —y la promesa de un regalo para los ojos— «Ilustraciones de Pablo Picasso». Por los deseos de hacerse con él —«posiéndoli», que decían los niños y los motivos del buen gusto a su lectura no fuesen importantes, tenía de límite el libro en el fondo del escaparate. Una linotipia a color de nuestra ciudad, tomada desde la bahía, de «Mallorca» reproducción de un libro de Lloberas. Entré en el establecimiento para preguntar el precio del libro y de paso, el del regalo. Me dio una pena de ser pobre! Me mis manos, que tanto han trabajado en Literatura, sobre un libro que debe estar escrito maravillosamente bien. ¡Y yo no conozco la artesanía literaria de Camilo José Cela cuando se decide a agavillarla! Me dejé en la librería ni que me asoma en el brocal de un pozo y ve en su fondo agua. La loca de mi imaginación empezó a saltar, como una niña traviesa. Saboreé sin pro-

JARDINES Sesamo NIGHT CLUB. Teléfono 25844

MAÑANA NOCHE Gran acontecimiento artístico. Presentación del mundialmente famoso



BALLET IMPERIAL JAPONES ¡ALGO UNICO, SENSACIONAL! Reserve su mesa con antelación

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.

PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura. Saludo musical.
9:35: Carretera; 10: Que Vd. lo pase bien; 10:15: Radio Club; 10:50: Belleza para usted; 11:00: Hoy es San...; 11:05: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Selección de baillables; 12:30: Leyendo "Balears"; 12:35: Diez minutos con Pedro Infante; 13: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Deportes hasta en la sopa; 14: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Diez puntos, sobresaliente; 15:35: Música para la sobremesa; 16: Radio Club; 17: Revista femenina; 17:30: Nombres de la música; 18: Operetas; 18:35: Selección de ritmos; 19: Edifiquemos la casa del Señor; 19:20: Música española; 19:30: Santo Rosario; 20: La ballena alegre; 20:25: Mensaje de amistad; 20:50: Información de "Última Hora"; 21: Atardecer en París; 21:35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:35: En un lugar de España; 23: Momentos estelares de la música; 23:45: Buenas noches amor; 24: Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

12: Apertura. Angelus; 12:05: Hombres de Dios; 12:15: Giróscopo; 12:45: Minutos con los Clásicos; 13:40: Leyendo la prensa; 13:45: Discos para Vd.; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de bolsa y banca; 14:50: Música de sobremesa; 15: La Fiesta; 15:15: Los fieles amigos; 15:30: Canta Mario Lanza; 15:45: Eva; 16:15: Firmamento musical; 16:30: Páginas célebres; 17: El extraño viaje de John Silver; 17:20: Ruleta musical; 18: Burbujas; 19:30: Angelus; 19:35: Melodías para el atardecer; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: Cuento infantil; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:20: España Social; 23: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Canals, Avda. A. Rosselló, 71. Tel. 21157.— Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 14313.— Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534.— Esteva, Marinerio Moll, 34 (Son Cotoneret). Tel. 11643.— Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.— Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138.— Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Tel. 16719.— Morell Massanet, Lulio, 28. Tel. 11564.— Roca, Calvo Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.— Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 17225.— Sbert, Antonio, Plaza Conquista, 4 (final S. Miguel). Tel.

21425.— Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.
FARMACIA DE TURNO CON

SERVICIO DE OXIGENO

Grimalt, Héroes de Manacor, 178.— Morell Massanet, Lulio, 28.— Castañer, Plaza Pío XII, 11.— Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). — Canals, Avda. A. Rosselló, 71.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a las 9 mañana)
—Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 11249.
(Desde las 10 a las 12 noche)
—Oliver Villalonga, Carmen, 28.
—Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets).

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el buen tiempo con análogos características.

OBSERVACIONES

Máxima: 32 a las 15 h.
Mínima: 19'5 a las 5'30 h.
Humedad: 79 x 100.

VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY DE SOBREMESA

2:30: Apertura y presentación; 2:32: Panorama; 2:54: Mundo insólito; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:25: Cotizaciones de bolsa; 3:30: El tiempo; 3:35: Kilómetro cero; 4:00: Estudio fotográfico; 4:15: Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

8:30: Presentación; 8:32: Ráfagas musicales; 9:00: Telefilm seriado; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediario (Segunda edición); 9:45: Atlas de música; 10:00: El haragán; 10:30: Amigos del martes; 11:30: Telediario (Última edición); 11:45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12: Cierre.

AEROPUERTO

Movimientos de Aviones y pasajeros registrados en el Aeropuerto de Son San Juan, los días 5 y 6 de septiembre de 1962.

Aviones nacionales: entrados: 22-24; salidos: 25-21.

Aviones extranjeros: entrados: 12-15; salidos: 12-15.

Pasajeros aviones nacionales: entrados 675-641; salidos 752-643.

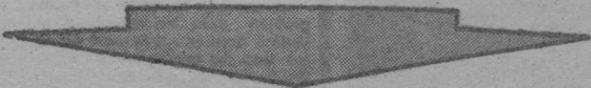
Pasajeros aviones extranjeros: entrados 663-842; salidos 540-719.

CUPON DEL CIEGO

834

EL AYUNTAMIENTO REVOCA EL ACUERDO SOBRE CESION AL PATRIMONIO NACIONAL DEL CASTILLO DE BELLVER

Lo ha considerado lesivo para los intereses de la ciudad



Proyecto de construcción de una red de alcantarillado en Cala Mayor

Supresión de las tasas sobre inspección sanitaria de productos alimenticios

El Ayuntamiento defenderá los legítimos intereses de los propietarios afectados por las expropiaciones en el polígono de Levante

Bajo la presidencia del señor Alcalde, don Juan Massanet Moragues, ayer, a mediodía la Corporación Municipal celebró sesión plenaria con carácter ordinario. Asistieron los Concejales, señores: Colom, Fullana, Ramis, Arbona, Binimelis, Salom, Vadell, Frau Bou, Frau Tomás, Frau Rosselló, Salvá, Tous, Anguera, Miguel, Maroto, Sastre y Serra de Gayeta.

La sesión, que estaba anunciada para las doce, dió comienzo algo más de una hora más tarde, debido a que la Corporación celebró, previamente, una reunión a puerta cerrada, que, sin duda y dada la importancia de la materia a tratar, debió durar más de lo previsto.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó a los asuntos que en número de 29 figuraban en la orden día y entre los que, por su mayor interés daremos cuenta de los siguientes:

De Rentas y Exacciones se aprueba una propuesta de modificación de las Ordenanzas y Exacciones por la que se suprimen los derechos y tasas sobre vigilancia e inspección sanitaria de reses, carnes, pescados, leche, verduras, patatas, legumbres y otros productos destinados al consumo humano. En la parte expositiva del dictamen de la Comisión se dice que la propuesta se presenta como aportación a la campaña contra el alza de las subsistencias.

De Fomento se aprueba una propuesta para que por los servicios correspondientes se lleven a cabo los proyectos para dotar de una red de alcantarillado a la calle de Benito Pons y zona de Cala Mayor, ésta última con la aportación del cincuenta por ciento de los gastos por parte de los vecinos.

De Cultura se aprueba una propuesta de ayuda económica a la Parroquia de La Vileta para la construcción de un complejo deportivo. A preguntas del señor Arbona, el Presidente de la Comisión, señor Ramis, manifiesta que entre las condiciones de la prestación figura la de que el Ayuntamiento, durante un período de veinte años, podrá organizar festivales y manifestaciones deportivas en dichas instalaciones, así como las organizaciones juveniles y centros pedagógicos, por lo que el complejo deportivo vendrá a ser de uso público o semipúblico.

De la misma Comisión se aprueba un dictamen proponiendo la concesión de una prórroga de 80 días al concesionario de la saca de pinos del bosque de Bellver, de acuerdo con el informe del Distrito Forestal.

De Alcaldía se aprueba una propuesta de adquisición de dos camiones marca "Sava" para la recogida de basuras. Dicha adquisición se hace por concierto directo ya que, entre las diferentes marcas propuestas, ésta es la única nacional.

De Rentas y Exacciones se aprueba una propuesta de desistimiento de elevar recurso, ante el Tribunal Supremo, contra la sentencia del Contencioso Administrativo provincial a favor de las Estaciones del Servicio de Combustibles, sitas en las plazas de García Ruiz y Progreso.

REVOCAION DEL ACUERDO SOBRE BELLVER

Después de una serie de asuntos de menor cuantía, que fueron aprobados sin discusión, se pasa a una moción, firmada por quince señores concejales, en la que se propone la revocación del acuerdo municipal de diez de julio próximo pasado, relativo a la colaboración con el Patrimonio Nacional en el Castillo de Bellver.

En dicha moción, después de reproducir literalmente el texto legal de cesión del Castillo y bosque a la ciudad por el Gobierno de la República en 1931, y breve

exposición de motivos, se pide al Pleno acuerde lo siguiente: Primero, que se declaren lesivos para los intereses económicos de la ciudad los acuerdos del 10 de julio. Segundo, gestionar la colaboración del citado Patrimonio Nacional para exponer en el Castillo parte de sus colecciones artísticas. Tercero, que esta colaboración sea compatible en todo momento con los inalienables derechos y deberes del único propietario de Bellver, que es la ciudad y, en su representación, el Ayuntamiento, según se desprende de los términos de la citada Ley de cesión de 9 de septiembre de 1931. Y cuarto, facultar al Alcalde para llevar a cabo las gestiones conducentes a tal fin.

El señor Vadell explica las razones por las cuales firmó primero la propuesta que ahora se combate y ahora ha firmado la moción que ha de invalidar el acuerdo que originó aquella. Lo hace, afirma, por falta de los necesarios conocimientos jurídicos y confiando en el informe de los servicios técnicos de Secretaría. Habiéndose percatado de que el acuerdo de diez de julio era lesivo para los intereses del Ayuntamiento, el señor Vadell no ha tenido inconveniente en rectificar su anterior actitud, haciendo constar su repulsa contra dichos servicios técnicos.

El señor Serra de Gayeta dice que no cree que por parte de Secretaría hubiese mala fe, ya que considera que el asunto se salía, en parte, del ámbito municipal.

EL POLIGONO DE LEVANTE

En Ruegos y Preguntas, destaca la intervención del señor Salvá referente al Polígono de Levante. Dice que, después de haber recibido seguridades por parte de la Gerencia de Urbanismo, respecto a las valoraciones, éstas, a la hora de la verdad, han sufrido un menoscabo que considera altamente lesivo para la propiedad de los solares, por lo que estima el Ayuntamiento debe defender los legítimos intereses de los propietarios perjudicados.

El señor Vadell contesta diciendo que la comisión de Urbanismo tiene en cuenta la cuestión y que está dispuesta a ir a donde sea preciso para mantener la justicia de las valoraciones de los terrenos afectados. Dice que el siempre consideró que dichos terrenos no debían considerarse de carácter rústico sino urbano y que tan pronto como el Abogado Asesor del Ayuntamiento haya terminado el estudio que tiene en marcha, debería convocarse un Pleno extraordinario para tratar de la cuestión y, en vista de las conclusiones de dicho estudio, acordar el camino a seguir.

EL MALLORCA TENIS CLUB

El Sr. Frau Bou se interesa por la efectividad de las condiciones del acuerdo de cesión de los terrenos que ocupa el Mallorca Tennis Club, en el sentido de la Junta que había de constituirse y de la que debía formar parte un representante del Ayuntamiento. Entre otras condiciones, dice el señor Frau, se establecía la utilización de determinadas instalaciones por parte del público, población escolar, etc., mediante ciertas condiciones.

El presidente de la Comisión de Cultura contesta diciendo que se ocupará del asunto y que en el próximo Pleno dará todas las explicaciones solicitadas por el señor Frau. Resulta, afirma el señor Ramis, que la Comisión no tiene conocimiento oficial de las condiciones de la cesión de los terrenos.

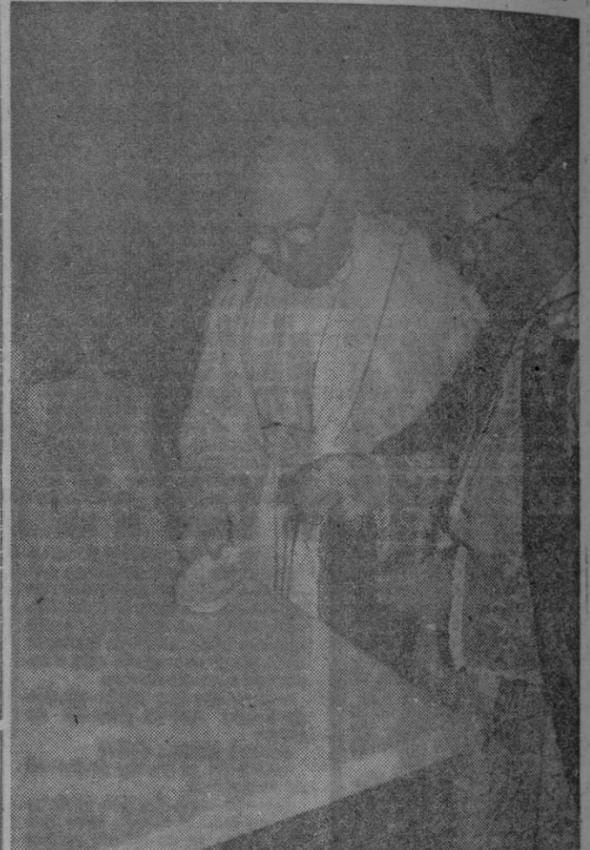
No habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

EL PRESUPUESTO ORDINARIO

A continuación se celebró otro Pleno, con carácter extraordinario, de puro trámite, en el que por unanimidad se acordó que pase a Hacienda el proyecto del Presupuesto Ordinario del Ayuntamiento.

La Fiesta de la Diada en Lluc

Fue consagrado el altar del nuevo Camarín por el Sr. Obispo de Ibiza



Anteayer, domingo, fiesta litúrgica de Nra. Sra. de Lluc, Patrona de la isla, el Santuario y Basílica lucanos tomaron a vivir unas horas de júbilo y gran fiesta al celebrar su fiesta anual de la «Diada», en la que se conmemora el milagroso hallazgo de la venerada Imagen morena.

Dió presteancia a las jornadas festivas la presencia siempre grata del Excmo. y Rldmo. Obispo de Ibiza Dr. D. Francisco Planas y Muntaner, que vino expresamente a nuestra isla para oficiar en la ceremonia de consagración del rico altar del nuevo Camarín de la Moreneta, que aparecía refugiada al poder lucir ya su espléndida iluminación por completo instalada. También asistieron a estas fiestas los Canónigos de nuestra Catedral Sres. Caimari y Payraú.

Ya el sábado por la tarde se celebraron en la Basílica las tradicionales Vísperas de la Virgen, que finalizaron con una procesión por la plaza de peregrinos, presidida por el Sr. Obispo. A las 10 de la noche, en la misma Basílica se cantaron Maitines en honor de los Santos Mártires Sebastián y Agata, cuyas reliquias iban a ser colocadas en el ara del nuevo altar. Entretanto, en la Plaza se desarrollaba la revuelta, a cargo principalmente de los «Aires de Muntanya» de Seiva, bajo la dirección de don Antonio Galmés.

El día de la fiesta, a las ocho de la mañana dieron comienzo las bellas y emotivas ceremonias de consagración del altar. Pausadamente fué desarrollándose el rito consagrador que prescribe el Pontifical Romano, con la parte musical (polifónica y gregoriana) a cargo de la Schola Cantorum. Acabada la consagración, ofició la primera misa sobre dicho altar el M. Rdo. P. Miguel Ollers, Prior del Santuario, asistiendo a la misma el mismo Sr. Obispo. En el transcurso de la misma, emitió sus votos perpetuos seis jóvenes misioneros de los Sagrados Corazones, que cursan sus estudios teológicos en Lluc. Esta total entrega para el servicio divino de estos jóvenes levitas fué como el mejor presente que podía hacerse a la Virgen de Lluc en el día de su fiesta. Fueron — como dijo el P. Prior en su plática — las inmarcesibles flores con que se adornaba aquel altar acabado de consagrar, prenda segura de las múltiples ofrendas que sobre el mismo diariamente se irían realizando en el futuro.

A las cinco dió comienzo el solemne Pontifical en el altar mayor de la Basílica, repleta de fieles venidos de toda la isla. El señor Obispo de Ibiza fué asistido por los Canónigos nombrados y por los PP. Núñez y Macaya, de diácono y subdiácono. De Presbítero asistió el P. Jacintí Rodríguez. Actuó de maestro de ceremonias en todas las funciones litúrgicas el de la Catedral don Anio Pou.

La Schola Lucana, dirigida por el P. Jaime Palou, interpretó magistralmente la Misa Gratia Plena, de L. Refice y el credo de la del Papa Marcelo, de Palestrina.

Después del Evangelio, el Dr. Planas dirigió a los presentes unas sentidas palabras, aludiendo a la inminente apertura del Concilio Ecuménico y solicitando de los presentes oraciones fervientes y constantes para que la Virgen Santísima proteja e ilumine a todos los Padres Conciliares, entre los cuales se encuentra el mismo.

Finalizado el Pontifical, los numerosos peregrinos fueron desfilando ante la Virgen Moreneta de Lluc, ya definitivamente asentada en su nuevo Trono, ofrenda generosa de Mallorca entera, y desde el cual continuará derramando a manos llenas sus gracias sobre sus queridos hijos mallorquines.

BRILLANTEZ EN LAS FIESTAS DE LA BONANOVA

Con gran brillantez y concurrencia se han celebrado las fiestas tradicionales en honor de la Virgen de la Bonanova que finalizaron ayer lunes.

En los alrededores del Santuario se habían instalado muchos tenderetes y no faltaban los puestos con los clásicos brillantes. La plaza estaba bellamente adornada e iluminada. En los alrededores del Santuario se habían instalado muchos tenderetes y no faltaban los puestos con los clásicos brillantes. La plaza estaba bellamente adornada e iluminada. En los alrededores del Santuario se habían instalado muchos tenderetes y no faltaban los puestos con los clásicos brillantes. La plaza estaba bellamente adornada e iluminada.

Durante el domingo fue incesante el desfile de fieles ante la imagen, llegando los devotos desde Palma repletos de devotos. En cuanto a los actos cívicos hay que destacar la actuación del Trío Dajuma, la de la Agrupación Folklorica «Revetlla Mallorquina» y Carrusel Español y la de la Compañía Artis que puso en escena la tragicomedia de Juan Mas «El mon per un forat». Después de los actos hubo servicio de autobuses.

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Funeral por don Emilio Esteban Infantes y Martín

FUE REZADO AYER EN LA IGLESIA DE SAN MIGUEL



Asistimos ayer a las pompas fúnebres que en honor del recientemente fallecido Teniente General del Ejército don Emilio Esteban Infantes y Martín se rezaron al mediodía en la iglesia parroquial de San Miguel.

Los Excombatientes de la División Azul en Baleares, y en su representación, la Junta de Gobierno de la Hermandad, honró así la memoria de quien fué su jefe en la heroica aventura de Rusia.

Asistió al Funeral el Capitán General, Excmo. señor don Mariano Alonso, General Gobernador, Ilustrísimo señor don Benito Miranda, Gobernador interino y Presidente de la Diputación, Ilmo. señor don Rafael Villalonga y el Tesorero Provincial de Falange, camarada Santiago Llull de Diego, que ostentaba la representación de Subjefe Provincial.

Concurrían también los Jefes de Cuerpo de las distintas Armas, el Presidente de la Hermandad de Alférezes Provisionales, señor Vidal, el Alcalde de Santa Eugenia, señor Coll, el Delegado Provincial del Servicio del Trigo, señor Vega y Calero y la Junta de Gobierno de la Hermandad de la División Azul.

Hoy honrará el «Almazayer»

Consignado a la Agencia Schemm, se espera hoy la llegada del transatlántico «Almazayer» alrededor de las 13 horas conduciendo turistas en tránsito teniendo prevista su salida hacia las 24 horas.

El buque atracará en el muelle de Peñalsars.

Cronica de Sociedad

Petición de mano Por don Francisco Magré Carrulla y señora, doña Teresa Sanmartín, y para su hijo Francisco, Teniente Veterinario, ha sido pedida a don Luis Miró de Mesa y señora doña Luisa Rosario Josa, la mano de su encantadora hija María.

La boda se celebrará, D. m. en la primera quincena de diciembre.

SORTIJAS PEDIDA JOYERIA CONRADO

Por don Andrés Negre Fornés y esposa doña Bruna Garau Crespi, y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Juan Vila Borrás y esposa doña Francisca Miró Forteza, la mano de su encantadora hija Marisa, cuya boda se celebrará, Dios mediante, el próximo mes de Noviembre.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Viajeros Para pasar unos días con sus familiares ha llegado el Rvdmo. P. Pablo María Pizá Enseñat, Consultor español de la Orden Benedictina en Roma. Sea muy grata su estancia en Palma.

Cruz Roja Española

AVISO Se hace público para general conocimiento que, todos los varones mayores de 20 años de edad que quieran ingresar en este Cuerpo de Tropas Sanitarias, pueden presentarse cualquier día laborable de 19'30 a 21'00 horas en el Hospital Dispensario, entrada por la calle Provenza, donde serán informados. El plazo de presentación terminará el día 15 de octubre de 1962.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador interino don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: Sr. Alcalde de Muro; Rvdo. Padre Marqués de los SS. CC.; don Antonio Nicolau Cerdó, Alcalde de Campos y Jefe Provincial del Sindicato de Ganadería; don Francisco Soriano, Delegado Proval. de Información y Turismo; don Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa; don Javier Jiménez, Director de BALEARES; don Antonio Sabater, Director de «Diario de Mallorca»; don José Tous, Director de «Última Hora»; don Alejandro Bordoy y don Francisco Ramallo.

POR FIN ARREGLAN LA VIA ARGENTINA



Las obras de pavimentación asfáltica de Via Argentina, en su último tramo, han dado, por fin, comienzo. Esta tardía, pero evidente buena disposición del Ayuntamiento por el tramo «mártir» constituye un feliz augurio de lo que será la necesaria regularización de la vía, que, no dudamos, ha de llevarse a cabo teniendo en cuenta su creciente importancia. No olvidemos que el tramo a que tantas veces nos hemos referido es uno de los principales accesos del Luis Sitjar... (Foto «Juanet»)

Hermandad Alférezes Provisionales

«CONMEMORACION DEL XXV ANIVERSARIO DE LAS PROMOCIONES DE LA ACADEMIA MILITAR DE LLUC»

Conmemorando el XXV aniversario de las promociones de la Academia Militar de Lluc os invitamos a todos, Alférezes Provisionales, de Complemento, Asimilados y Honoríficos, residentes en la Provincia a los actos organizados por la Hermandad, el próximo día 16 de los corrientes y de manera especial os encarecemos la asistencia a los mismos, como firme prueba de compañerismo y venerado recuerdo a nuestros compañeros caídos.

PROGRAMA:

A las 12 horas, misa en la Basílica de Lluc por el alma de los alférezes provisionales caídos en la Cruzada. Seguidamente bendición del Bandérin de la Hermandad. Actuará de madrina la Ilma. Sra. Vda. del Coronel Esquivias, madre de los hermanos Antonio y Miguel, caídos por Dios y por la Patria. Imposición de Estrellas Laureadas de la Hermandad a los familiares de los caídos. Imposición de Estrella a los adheridos hijos de Provisionales. Inauguración del monumento conmemorativo del XXV aniversario de la Academia de Lluc. Finalmente comida de Hermandad.

Para la mejor organización de dichos actos se dan las siguientes instrucciones:

TRANSPORTES:

Los que deseen utilizar los transportes de la Hermandad para trasladarse a Lluc, deberán inscribirse antes de las 21 horas del próximo día 13, fecha en que quedará cerrada la inscripción. El transporte será gratuito, pudiendo asistir los miembros de la familia, para lo cual se habilitarán las plazas necesarias.

HORARIO:

Salida de Palma a las 10 horas. Regreso: salida de Lluc a las 15 horas.

LUGAR DE LA CONCENTRACION PARA LOS AUTOCARES: Plaza España. Para los que vayan en coches particulares se les facilitará estrellas para el parabrisas.

MEDALLA CONMEMORATIVA:

Desde ayer lunes, se puede adquirir la Medalla Conmemorativa en bronce, acuñada con motivo del XXV aniversario. Su precio es de 25 pesetas.

HORARIO DE OFICINAS:

Del 10 al 13 de septiembre. Para la retirada de tarjetas de comida y transporte así como para la adquisición de la Medalla estarán abiertas las oficinas de Secretaría de 18 a 21 horas, en los días citados.

Una reja artística, maravilla de artesanía

Desde el pasado sábado se halla expuesta en la Sala Exposición de «Renault» una nueva obra de arte debida a los Talleres de Cerrajería Artística Guillermo Seguí, una reja que ha llamado poderosamente la atención de cuantos la han visto. Se trata de una reja decorativa, de 6 metros de largo por 2,20 metros de alto, la cual reproduce una escena marina, con brillante y acertado colorido, y en cuya escena aparecen peces y crustáceos de las más variadas especies. Es una auténtica obra de arte de la artesanía mallorquina y en esta reja, destinada a uno de los nuevos ho-

teles en construcción, se han invertido más de mil quinientas horas de trabajo.

La reja construida en Cerrajería Artística Guillermo Seguí, podrá ser admirada en la Sala de Exposiciones de la casa «Renault» durante todo el día de hoy.

Religiosas

SANTORAL Santos Jacinto, Proto y Vicente, mártires, y Santa Teodora. CULTOS PARA MAÑANA El Snto. Nombre de María y S. Valeriano, mr.

CUARENTA HORAS —Concluyen en S. Nicolás, al Dulce Nombre de María. Exposición a las 5 de la tarde. A las 6 actos de coro. A las 7,45 Misa vespertina, ejercicio procesión. Te Deum y reserva de S. D. M.

Actos religiosos —En S. Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Santa Eulalia».

Visita etc. A la Virgen del Pilar, en Montesión.

Baleares Hoy 13 Páginas

ZACAOBLAH

Se vende solar en Ca'n Capiscot - T. 14162

Viajes S.A. Española Pier Busseti JAIME III, 25 - TELEF. 12276

Organiza viaje a Roma para asistir a los actos de apertura del Concilio Ecuménico que tendrá lugar del 10 al 13 de octubre de 1962, en tren, autopullman o avión, desde 3.830 pesetas

IMPORTACION LIBRE! Ahora puede Vd. adquirir de Holanda una partida de bulbos de flores de fama mundial. Plantándolos en su jardín al recibirlos, florecerán la próxima primavera. Crecen en cualquier tierra y resisten el frío. En parte se pueden cultivar en la habitación, en el balcón o en cajoneras. Por correo y contra reembolso, Vd. recibirá en su domicilio la partida sin más complicación. Con los bulbos que a continuación se enumeran, encontrará una descripción detallada de su cultivo: 5 fragantes jacintos reales. 10 tulipanes de dos colores, rojo y blanco. 10 jacintos silvestres: rojos, blancos y azules. 10 tulipanes botánicos de flores rojas, gigantescos «Madame Lefebvre». 25 nazarenos azules de abundante floración. 5 narcisos de grandes flores de corola amarilla y roja. 15 magníficos iris azules. 25 crocuses de grandes flores. 25 Allium Molly de abundante floración. 25 ixias pareciéndose gladiolos. 25 Brodiaea Laxa azules de pedúnculo largo. 10 Campanillas blancas de abundante floración. 25 anémonas, mezcla de muchos colores. 215 valiosos bulbos de calidad excepcional que producen abundantes flores por el increíble precio de 295 pesetas contra reembolso y enteramente franco a domicilio. Sirvanse dirigir sus pedidos por correo, en español, escribiendo su dirección muy claramente a: Cultivadores de Bulbos DE BRABANDER & HIJOS, (1809), Cía., Peninsular de Suministros, S.L. Gaztambide, 38, MADRID.

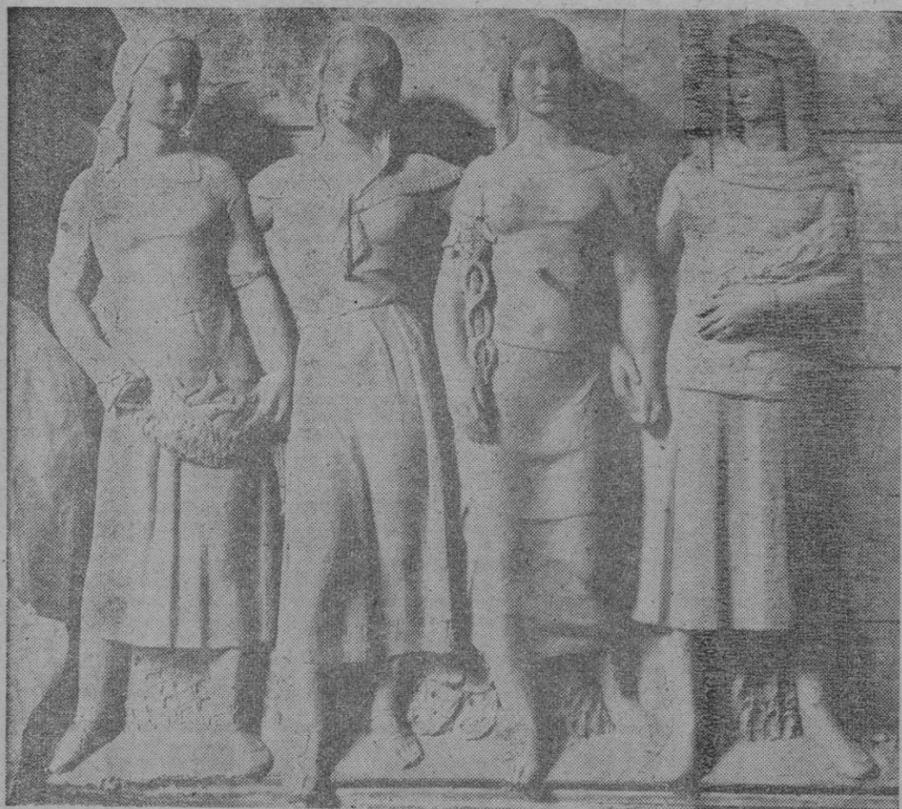
PARA CONMEMORAR LA FUNDACION DE NUESTRA EDITORIAL REGALAMOS UN GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA (PARA COLGAR EN LA PARED) A TODO COMPRADOR DE LA: GEOGRAFIA UNIVERSAL ¡Con todos los nuevos países de Africa y Asial ¡UNICA GEOGRAFIA EDITADA EN ESPAÑA QUE EXPLICA DELIMITACIONES Y DETALLES DEL EX CONGO BELGA, DE LAOS Y DE SIERRA LEONA! ¡LA MAS MODERNA Y LA MAS BARATA GEOGRAFIA DEL MUNDO! ¡CADA PAIS DEL MUNDO, DETALLADO, EXPLICADO Y COMENTADO! ¡CONOZCA TODAS LAS NACIONES, INCLUYENDO LAS DEL «TELON DE ACERO» Y LAS QUINCE REPUBLICAS DE LA U. R. S. S.!

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a: ENCICLOPEDIAS DE GASSO. — Sección 10.ª — Vía Layetana, 153. — BARCELONA - 9

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

300.000 pesetas al grupo escultórico para el Monumento al «AMA DE CASA» española

Obra de la eximia escultora y Ama de casa Luisa Granero de Galcerá



La maqueta del monumento, presentada por la escultora y que fue seleccionada por unanimidad por el Jurado calificador.

FALLO del Concurso convocado entre escultores de España e Hispanoamérica, por GALLINA BLANCA, con motivo de sus Bodas de Plata.

Destino y finalidad del monumento.—Se inaugurará antes de fin de año, en los jardines de la Factoría GALLINA BLANCA, en San Juan Despí (Barcelona) en homenaje al «Ama de casa española», exaltando las virtudes únicas y tradicionales de este pilar fundamental de nuestro hogar.

El grupo escultórico está constituido por cuatro mujeres españolas que representan la zona Norte cantábrica, la zona Levante Mediterránea, la zona Sur o Bética y la zona Central.

En un alto relieve en piedra y mármol de Carrara, de nueve metros de largo, figuran los escudos de las provincias españolas y los nombres —esculpidos en letras doradas con oro de Ley—, de las mujeres más representativas de cada provincia en el curso de la Historia.

Formando media corona, detrás del monumento se erguirán las banderas de las quince regiones rodeando la nacional.

Al pie de los mástiles figurarán los escudos nacional y regionales policromados de esmaltes al fuego.

Una gran escultora «Ama de casa», premiada por unanimidad en el concurso.—Luisa Granero de Galcerá nació en Barcelona en 1924, y ha conseguido desde los 18 años, los máximos premios, diplomas, becas y medallas en distintas exposiciones y certámenes. Entre aquellos destacan la Medalla de Oro de la Diputación Provincial de Barcelona; Primer Premio del Concurso San Jorge de la misma Diputación; Segunda Medalla de la Exposición Nacional de Bellas Artes de Madrid, 1957; Becas de la Fundación March y del Ministerio de Instrucción Pública; Primer Premio de la Vendimia de Jerez.

Obras de Granero figuran en el museo de Arte Moderno de Madrid, en el de Barcelona; en la Casa de Maternidad Escuela Superior y Academia de Bellas Artes, además de las colecciones particulares.

La crítica ha calificado a Granero unanimemente como uno de los primeros valores de la nueva promoción de escultores. Y, además, es una perfecta «Ama de casa».

JURADO CALIFICADOR

En fecha 31 de julio, y por unanimidad, emitió el fallo el jurado compuesto por:

D. LUIS BONET GARI, Arquitecto.

D. LUIS M. PASCIAL ROCA, Catedrático de la Escuela de Aparejadores.

D. ARNALDO ISART LLONCH,

de la Junta del Colegio de Ingenieros Industriales de Barcelona. D. PEDRO ALUMA PENALBA, Ingeniero Industrial, Director de la Factoría GALLINA BLANCA.

D. E. MESTRES GUITART, Paisajista de jardinería. D. M. MORATO, Artista Esmaltador.

Primer «Homenaje Nacional de GALLINA BLANCA al «Ama de casa». — Al magno festival serán invitadas 52 Amas de casa, de las 52 provincias de España, acompañadas de sus esposos e hijos.

Quedará instituido el «Homenaje Nacional de GALLINA BLANCA al «Ama de casa», que se celebrará todos los años con categoría y resonancia nacional en el «Día de la Madre», mediante actos, agasajos, premios y asistencia de personalidades.

Bodas de Plata GALLINA BLANCA.—En conmemoración de las mismas (1937-1962) se levanta monumento tan singular, como simbólico agradecimiento de GALLINA BLANCA a la mujer española, que con su adhesión ha elevado esta firma única genuinamente nacional, a la real categoría y verdadera función de «Cocina de España», visitada cada día por amas de casa de todo el país, como «su cocina».



La escultora, dedicada de lleno a la tarea de modelado de una de las cuatro figuras que forman el monumento.

Patronato del «Premio Marqueses de Taurisano»

Se convoca el Premio Marqueses de Taurisano, 1962-1963, de conformidad con las bases siguientes:

1.— El Premio versará este año acerca de un estudio monográfico del «Diario de Barcelona», desde el 1 de octubre de 1792 hasta el presente, visión panorámica del mismo en todos sus aspectos por ser el diario centenario más antiguo.

2.— La extensión mínima será de 100 hojas folio, a doble espacio, y la máxima de 150 hojas. Se podrán adjuntar 25 ilustraciones.

3.— Estará dotado con CINCUENTA MIL PESETAS (50.000 ptas.) y será indivisible, pero podrá quedar desierto, si los trabajos presentados no ofreciesen la altura científica conveniente.

4.— El plazo de presentación de trabajos finalizará el 10 de septiembre de 1963 y será discernido en el plazo de los 15 días siguientes, procediendo a la entrega del Premio personalmente los Sres. Marqueses de Taurisano, juntamente con un diploma, en las dependencias de la Hemeroteca Nacional en la fecha que se determinará posteriormente.

5.— Los trabajos, inéditos y por triplicado, firmados con un lema y acompañados de un sobre cerrado y lacrado conteniendo el nombre, dirección y datos personales del concursante, se remitirán a nombre de «Patronato del Premio Marqueses de Taurisano», Hemeroteca Nacional, Zurbarán, 1, Madrid-4, hasta el plazo indicado.

6.— El Patronato se reserva la propiedad del trabajo premiado para su ulterior publicación, de cuya obra se entregarán, gratuitamente, 25 ejemplares al ganador del Premio.

7.— El Jurado estará constituido de la forma siguiente: Ilmo. Sr. Director General de Prensa, como Presidente; Vicepresidente el Fundador y Director actual de la Hemeroteca Nacional, y Vocales, el Presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid y los Directores más antiguo y más moderno de dos diarios madrileños. Actuará de Secretario, sin voz ni voto, el de la Hemeroteca Nacional.

El Patrono Ramón Fernández-Pousa

Inicio de las clases en las Escuelas Primarias

Se pone en conocimiento del Magisterio y público en general que el curso escolar empieza el día 14.

El Almanaque Nacional será remitido a todas las Escuelas Nacionales de la Provincia, excepto las de Palma que al igual que los Colegios privados deberán recogerlo en las Oficinas de la Inspección.

Palma de Mallorca, 8 Septiembre 1962.—El Inspector Jefe, Gabriel Salom Calafell.

EL VIERNES, ASAMBLA DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

El próximo viernes día 14, a las 19,30 horas los Representantes de Comercio, celebrarán una gran Asamblea extraordinaria en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos habiendo prometido honrar el acto con su asistencia el Presidente Nacional de la Agrupación y Procurador en Cortes camarada Angel Sabador Roldán, acompañado del Vice-Presidente Angel Muñoz Frutos, y del Presidente de la Agrupación de Barcelona, Enrique Serramallera Montserrat, Procurador en Cortes. En esta magna Asamblea, se dará cuenta a los afiliados de la nueva etapa que se inicia en la vida de la Agrupación después de haber sido aprobada por las Cortes Es-

pañolas, la reforma del artículo 6º de la nueva Ley de Contrato de Trabajo.

Es de esperar que, dado el interés que existe en la actualidad para el mejor asesoramiento de todos cuantos pertenecen a la Agrupación, el Salón de Actos se verá sumamente concurrido por parte de todos los afiliados.

PLAZAS LIBRES en los buques correos

«Ciudad de Burgos», Barcelona-Palma, día 8.

Plazas libres: Primera clase, 39; Butacas primera, 5; Turista proa, 2. Total, 46.

«Ciudad de Alicante», Barcelona-Palma, día 8.

Plazas libres: Primera clase, 57; segunda, 39; tercera, 94; sillones, 25. Total, 215.

«Ciudad de Barcelona», Palma-Barcelona, día 8.

Plazas libres: Primera clase, 78; segunda, 2; tercera, 1. Total, 81.

«Ciudad de Granada», Valencia-Palma, día 8.

Plazas libres: Primera clase, 145; segunda, 27; tercera, 7. Total, 179.

«Ciudad de Barcelona», Palma-Barcelona, día 9.

Plazas libres: Primera clase, 88; segunda, 15; tercera, 8; cubierta, 3. Total, 114.

«Ciudad de Barcelona», Barcelona-Palma, día 9.

Plazas libres: Primera clase, 208; segunda, 131; tercera, 123; cubierta, 3. Total, 465.

«Rey Jaime I» Alicante-Palma, día 9.

Plazas libres: Primera clase, 53; segunda, 32; tercera, 32; sillones, 20. Total, 137.

«Ciudad de Burgos», Barcelona-Palma, día 10.

Plazas libres: Primera clase, 82; segunda, 46; turista proa, 13. Total, 141.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años, y deseen tomar parte en Concursos, u oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido el Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 7 de octubre de 1937, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer, puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

Advertisement for Mario Darder, Real Estate Agent. Includes text: 'VENDO chalet único en su clase...', 'VENDO solar en Son Armadans...', 'PRECISO finca rústica...', 'URBANIZACION BINIORELLA CAMPDEMAR'. Also features the 'Balears Hoy' logo.

Advertisement for 'Balears' newspaper. Includes text: 'El diario de mayor circulación de las Baleares', 'Redacción y Administración: DANUS, 2', 'Teléfonos: Administración 21745, Redacción: 12078, Suscripción mensual: 30 PESETAS'.

Advertisement for a film festival. Text: 'Más de 7.000 atractivos distintos en una película', 'HE AQUI ALGUNOS: LA MISTERIOSA HONG-KONG, LOS SECRETOS TIBETANOS, LA DULZURA DE LAS CHINAS, LA ENLOQUECEDORA CITA DE UNA MUJER EXPLOSIVA, LA MEDICINA INDIA EN ACCION, LOS VIAJES COSMICOS CON «MAQUINARIA PLATANERA...»'.

Advertisement for a film featuring BING CROSBY, BOB HOPE, and JOAN COLLINS. Includes a large illustration of the actors and the text 'en la producción PANAMA y FRANK'.

Advertisement for 'Palacio AVENIDA' cinema. Text: 'DOS FRESCOS EN ORBITA con DOROTHY LAMOUR', 'ESTA ES LA INMINENTE SENSACIONAL EXCLUSIVA DE', 'Palacio AVENIDA', 'único cine de Palma', 'REFRIGERADO', 'HOY - ¡Sigue el éxito! AZAHARES ROJOS (AUT. MAYORES)'.

UNA PAGINA CON NOTICIAS DEL EXTRANJERO

«TELON DE ACERO» EN LOS PIRINEOS

Para controlar los movimientos de los miembros de la O. A. S.

Dificultades ante el intenso tráfico turístico

París, 10.— Las autoridades francesas han procedido a establecer un «telón de acero» a lo largo de la frontera española, en un nuevo intento de controlar los movimientos de los miembros de la O. A. S.

En Tolosa, en el sur de Francia, la policía informó a primeras horas del día de hoy que había descubierto armas y equipos militares en una villa situada en Villeneuve Tolosane, cerca de Tolosa, habiéndose incautado de 22 pistolas, 14 revólveres, cuatro carabinas, 100 granadas, explosivos y uniformes de paracaidistas.

TRES COMANDOS CONTRA DE GAULLE

Mientras tanto, miembros de las fuerzas de seguridad proceden a interrogar a cinco detenidos en un fracasado intento de asesinar al Presidente De Gaulle, realizado el pasado día 22 de agosto.

El ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común

Macmillan pone al corriente del asunto a los miembros de la Commonwealth

Londres, 10.— El Primer Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, ha expuesto a sus colegas del resto de la «Commonwealth» al corriente de diversos asuntos relacionados con el ingreso del Reino Unido en el Mercado Común europeo.

Antes de dedicarse a discutir las controversias sobre el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, los Jefes de Gobierno de los quince Estados Soberanos de la Commonwealth aprobaron por unanimidad la admisión de Uganda como país perteneciente a esta organización de Naciones, a partir del día 9 de octubre en que será proclamada independiente, también aprobaron la pertenencia a la Commonwealth de Tanganyika, y decidieron de que ésta se convirtiera en República en diciembre próximo.

La reunión de la Mancomunidad de Naciones durará diez días.—Efe.

COMUNICADO ES DE TONO MODERADO

Bruselas, 10.— El Ministro holandés de Asuntos Exteriores, Dr. Van der Stoep, declaró que está satisfecho con el moderado tono del comunicado final de Bonn al terminar la visita de De Gaulle. Después el ministro belga Spaak dijo, por su parte, que le satisfacía que el comunicado pusiera de relieve la necesaria participación en cualquier unión política europea de Francia y Alemania.

Los ministros se mostraron de acuerdo en que Inglaterra debería regresar en el Mercado Común cuando que es inevitable que se forme así también debe contarse en miembro de la propia Unión Política Europea.—Efe.

MUERTE de un deportista

CAYO POR UN ACANTILADO DE 400 METROS. Bruselas, 10.— Al cayer desde 400 metros de altura el acantilado Famara, situado al extremo norte de la isla, ha muerto el deportista español Juan Carmelo García, de 50 años de edad, casado y natural de Mazuec, cuando se dedicaba a pescar aves marinas.—Cifra.

PORTO COLOM. VENDO chalet. 4 dor. agua corriente. 2.600 m2 solares. 100 m. mar. Frutales. Fac. pagos. — Porto Colom

Pide a Kruschew prestado el cadáver de Stalin

Copenhague, 10.— Un comerciante danés ha pedido al primer ministro soviético, que le preste los restos mortales de Stalin, con objeto de exhibirlos. El comerciante en cuestión, ha informado a Kruschew, que, con parte de los beneficios que obtuviera, estaría dispuesto a comprar a los soviéticos una central de energía eléctrica.

Añade el comerciante, que cabría la posibilidad de exhibir el cadáver de Stalin en todo el mundo.

El diario que publica esta información, agrega que todavía no se ha recibido la respuesta del primer ministro ruso.—Efe.

Resultados del viaje de De Gaulle a Alemania:

Un éxito completo sentimental y humano Y UN MEDIO EXITO POLITICO

BONN (Crónica telefónica del corresponsal de Prensa, Alberto CRESPOJ. — A la hora de hacer el balance de la visita

ACCIDENTE internacional de automóvil

1 MUERTO Y 5 HERIDOS

Tarifa, 10.—Un muerto, dos heridos de gravedad y otros tres leves han resultado a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la general Madrid-Tarifa en una curva muy peligrosa y en la que ya se han producido otros graves accidentes. Un camión que se dirigía a esta ciudad al tomar la curva entró en colisión, al parecer por avería en la dirección, con un turismo inglés que se le adelantó y con otro coche francés que se dirigía hacia Algeciras.

En el coche francés iba el Guardia Civil, Eustaquio Murillo Hidalgo, de la Comandancia de Algeciras, quien murió en el acto; el conductor Rafael Fernández del Río, natural de Cádiz, vecino de Tetián, que resultó con heridas graves. De los ocupantes del camión resultaron heridos el niño Agustín Pacheco Repizo, grave, y Domingo García Macedo, leve, y Manuel García Velasco, y el súbdito inglés B. G. Max, sufren heridas leves.—Cifra.

OTRO ACCIDENTE EN BURGOS

Vitoria, 10.—Un muerto y cinco heridos han resultado en accidente de circulación ocurrido en las inmediaciones del pueblo de Ameyugo (Burgos).

Un automóvil de turismo que se dirigía a Burdeos, volcó en el citado lugar, por causas que se desconocen de momento.—Cifra.

del Presidente De Gaulle a la República Federal, cerrada clamorosamente con un discurso magistral a la juventud alemana, cabe señalar los resultados que siguen:

Primero: Un éxito completo en el aspecto sentimental y humano de las relaciones franco-alemanas.

Segundo: Un medio éxito en lo que se refiere al proyecto de la Unidad Política de Europa.

Tercero: Un fortalecimiento considerable de la posición del Doctor Adenauer en Alemania y del General De Gaulle en Francia.

De los tres puntos cabe destacar el primero como el más importante. Las aclamaciones frenéticas que la población de las grandes ciudades alemanas ha tributado al Presidente francés, demuestran la trascendencia histórica de la visita. Y aunque el acercamiento de los dos pueblos, sus deseos de poner punto final a una larga etapa de luchas extenuantes y estériles, no datan de septiembre de 1962, sino que empezaron en la postguerra última, la verdad es que la visita oficial del Presidente de la República Francesa a la Alemania Occidental les ha dado una confirmación solemne e inequívoca. Como todo el mundo ha podido ver, la amistad franco-alemana es ya una realidad.

YA NO HAY «PELIGRO ALEMÁN»

De Gaulle les ha dicho a los alemanes que Alemania es un gran pueblo, y les ha quitado el samborito de «enemigos hereditarios» de Francia. En otras palabras: ha liquidado ante sus ojos de un golpe, la mayor hipoteca que estaba sobre el alma nacional alemana: el del apellidamiento alemán.

Quizá por esto De Gaulle recibió las mayores aclamaciones al hablar de la paz, de la amistad germano-francesa, y de las perspectivas que ésta le abre a Europa. Mucho más, desde luego que al referirse a la solidaridad ante la amenaza soviética —tema, por otra parte, del que el general ha hecho uso moderado.

En cambio los resultados políticos inmediatos han sido modestos, nada nuevo sobre la crisis de Berlín, y bien poco de los problemas europeos. El comunicado final de la visita habla de acelerar la creación de una Europa política, de acuerdo con Italia y los países del Benelux. Parece claro que Francia y Alemania no tienen la menor intención, al menos por ahora, de institucionalizar la cooperación franco-alemana al margen de sus relaciones con los demás pueblos occidentales. Esto resultará tranquilizante para Italia, Bélgica e Inglaterra, principalmente que no podían ocultar su temor a que la amistad de Francia y Alemania acabará transformándose en un aislamiento exclusivo, y tranquilizará también a la oposición alemana, que compartía esos temores.

PLENA CONFIANZA

Políticamente, no hay nada nuevo entre los pueblos ribereños del Rin. Sentimentalmente, humanamente, mucho: La reconciliación y la amistad, y, por añadidura, una confianza plena.

Las consecuencias de la visita en la posición del Presidente De Gaulle y del Canciller Adenauer, serán ciertamente apreciables. El General De Gaulle ha regresado a París como triunfador, lo que sin duda le dará una justificación más para seguir dirigiendo los asuntos del Estado «a su manera». Esto es como poder decirle a su pueblo: «No tenemos enemigos en las fronteras del este».

Pero todavía es mayor el fortalecimiento de la posición del Canciller, tras la visita del presidente francés, precisamente en unos momentos en que no solo la oposición, sino incluso muchos de sus correligionarios, están pidiendo su relevo.

La crisis en Andorra

Seo de Urgel, 10.— La delegación permanente de la Mitra ha facilitado la siguiente nota oficial:

«Nos place comunicar que a última hora de la tarde de hoy ha sido facilitada por la Delegación Permanente de la Mitra de Urgel para Asuntos en Andorra, la siguiente nota oficial:

«Obisado de Urgel.—Delegación permanente de Andorra.—

Con referencia al asunto del cual desde hace unos días viene ocupándose la prensa, a esta delegación le interesa hacer constar, en términos precisos que hasta el presente no se ha pronunciado acerca de la validez o nulidad de la elección de don Jaime Casal Vall, para Consul Menor de Escaldad. Lo que ha sostenido y viene sosteniendo es que la simple presentación de un recurso no puede tener por efecto el cese automático de quien, habiendo sido elegido sin protesta alguna en el momento de la elección, según acta levantada al efecto, fué instituido en el cargo mediante la toma de juramento, acto este que se estima de la mayor importancia y decisivo para la investidura del elegido, y por lo tanto, que el cese en el cargo en semejantes circunstancias únicamente puede producirse por el fallo de ambas delegaciones, declarando de común acuerdo la nulidad de la elección. — Seo de Urgel, 10 de Septiembre de 1962.

Ha sido esta la primera ocasión en que durante la actual crisis de el Principado tiene planteada se ha facilitado una nota oficial por los servicios de la Mitra. Ha causado

la natural satisfacción el que la misma se haya dado, así como su aparición, que viene a puntualizar y ratificar el punto de vista con respecto al motivo de la crisis planteada en torno a la elección del señor Casal. Es de resaltar que la nota oficial facilitada no hace referencia al Estado de la actual crisis, ni a su solución, que se sigue dando por innamante.—Cifra.

CASTRO ANUNCIARA LA FIRMA DEL PACTO DE VARSOVIA

Washington, 10.— El representante E. Wilson ha declarado hoy que se tienen pruebas de Cuba que demuestran que dentro de dos meses el Primer Ministro cubano «tendrá terminadas las bases de proyectiles, cuya construcción comenzó hace muchos meses». Entonces —añadió Wilson— Castro anunciará la firma del pacto de Varsovia.—Efe.

UN GOBIERNO CUBANO EN EL EXILIO

Washington, 10.— El Senador Thomas Dodd, demócrata, ha propuesto el establecimiento de un Gobierno cubano en el exilio como uno de los puntos de un plan de seis epígrafes para la liberación de Cuba.—Efe.

VINO ROSADO PATERNINA

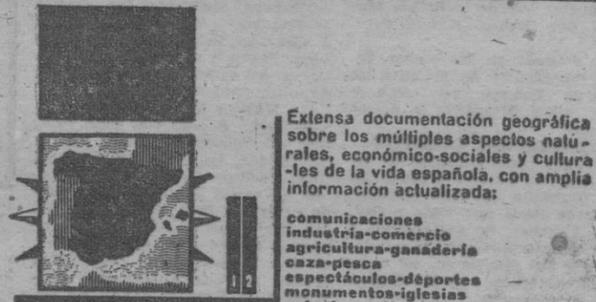
De 300 a 500 millones padecen hambre endémica

Otros mil millones padecen diversos grados de desnutrición

Nueva York, 10.— El hambre del mundo, que afecta a millones de seres humanos, es una de las más grandes amenazas con que se enfrenta el género humano en el presente, afirmó el Director General de la Organización de la Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas, Dr. B. S. Sen, en el curso del V Congreso Internacional de la Alimentación, que de acuerdo con los cálculos hechos por la FAO, debe estudiar

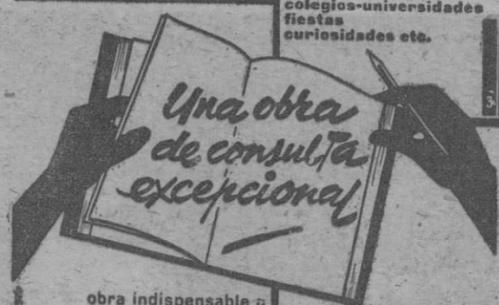
el problema de la alimentación. El Dr. Sen declaró que entre 300 y 500 millones de seres humanos sufren de hambre endémica y otros mil millones padecen diversos grados de desnutrición.

El Dr. Sen dijo que era absolutamente necesario un programa de ayuda y acción por el cual la industria y la producción agrícola de los países plenamente desarrollados resolverían este agudo problema.—Efe.



Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones industria-comercio agricultura-ganadería caza-pesca espectáculos-deportes monumentos-iglesias colegios-universidades fiestas curiosidades etc.



obra indispensable a



Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al contado: 6.120 pts.

17 tomos

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA. C/én. Gaztambide, 59. Telef. 243 00 01. MADRID, 15



MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Millares de personas dieron la bienvenida a TIMONER

A su regreso a Mallorca, después de la conquista del cuarto título mundial

La ciudad volvió a vivir una jornada de júbilo con el regreso a la Isla, después de la conquista del cuarto título mundial de ciclismo por Guillermo Timoner Obrador. Una jornada superior a la de las otras veces, pues ahora el esfuerzo que tuvo que llevar a cabo el bravo corredor felanitense, después de su grave caída en el Velódromo del Palacio de los Deportes de Madrid, ha sido superior y el público ha sabido apreciar ese esfuerzo lanzándose a la calle a recibir su ídolo, pues no hay duda de que incluso aquellas personas ajenas al deporte no han querido estar ausentes a la hora de dar la bienvenida a Timoner. Desde la barriada de La Soledad, hasta la misma plaza de Cort, una doble hilera de público cubría el trayecto por el cual debía pasar el cuatro veces campeón del mundo, e incluso en los caseríos que había atravesado desde San Juan ya era muy numeroso el público. Guillermo Timoner —aquél tan menuda, como dijo una anciana al verle en el coche— era merecedor de eso y mucho más.

EN EL AEROPUERTO

Mucho antes de la hora anunciada para la llegada del avión que desde París debía traer al campeón, se fue congregando un numeroso público en el Aeropuerto de San Juan, donde se dieron toda clase de facilidades, incluso permitiendo que el público se congregara en la misma pista de aterrizaje, para que éste pudiera demostrar su entusiasmo por ese mallorquín que ha hecho sonar el nombre de España incluso más allá del «telón de acero».

Entre las autoridades y personalidades que acudieron al Aeropuerto, recordamos al Excmo. señor Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga Blanes; el Teniente de Alcalde Delegado de Deportes, don Antonio Ramis, quien ostentaba la representación del Alcalde de Palma; el Alcalde de Felanitx don Jaime Munar Prohens, con el Ayuntamiento en Pleno; el Arcipreste de Felanitx, Rvdo. don Gabriel Rebassa; Presidente Accidental de la Federación Balear de Ciclismo, don Julio González, con directivos de la misma; Presidente de la Peña Timoner; el entrenador de Timoner, Juan Albons, Secretario particular del Alcalde de Palma don Jime Mulet y el Inspector Jefe de la Policía Municipal don Carlos Alvarez Sotomayor.

Poco después, en dos coches, llegaban procedentes de Felanitx los padres de Timoner, así como su esposa, hijita Margarita y demás familiares.

LLEGADA DEL CAMPEÓN

Con unos pocos minutos de retraso sobre el horario previsto llegó el Caravelle de «Air France», que desde París nos traía a Guillermo Timoner. Se adelantaron a recibir al campeón las autoridades y sus familiares, así como los representantes de la Prensa, Radio y Televisión.

volandas a Guillermo Timoner, llevándole hasta la misma puerta de salida del Aeropuerto, donde le esperaba el coche descubierto que debía trasladarle hasta la ciudad.

SE FORMA LA CARAVANA

Seguidamente se procedió a la formación de la caravana. Abrieron marcha cuatro Policías de Tráfico del Ayuntamiento de Palma, seguidos los motoristas y ciclistas del equipo «Ignis-Bultaco»; después el coche de don Miguel Nadal Comas en el cual iba Timoner, acompañado del Teniente de Alcalde señor Ramis y el Vicepresidente de la Federación Balear de Ciclismo. A este coche le daban escolta otros seis motoristas de la Policía Municipal. Guillermo lucía el jersey de campeón del mundo.

A este coche seguían los del Ayuntamiento, Federación, Ayuntamiento de Felanitx, familiares de Timoner, Peñas y Clubs Ciclistas y centenares de coches y motocicletas en larga caravana.

El paso por la ciudad fue verdaderamente apoteósico. El público le vitoreaba, se lanzaba hacia el coche para poderle estrechar la mano. Timoner puesto en pie, con los brazos en alto, iba correspondiendo a las aclamaciones.

EN EL AYUNTAMIENTO

A la llegada del coche que transportaba a Guillermo Timoner a la plaza de Cort, donde se habían congregado varios miles de personas, estalló una verdadera salva de aplausos.

Descendió del coche Timoner y en la Escalinata de Honor de la Casa Consistorial recibió el Alcalde al campeón abrazándole y llevándose hasta el balcón central donde le levantó en vilo mientras el público le acogió de nuevo con fuertes aplausos. Mientras, en la plaza de Cort, actuaban los «Cavallets» de Felanitx.

Se tuvo que esperar unos minutos a pasar al Salón de Sesiones, debido a una inoportuna avería en el alumbrado del edificio. Una vez arreglada la misma se pasó al Salón, para proceder al acto oficial.

Ocupó la presidencia el Alcalde quien sentó a su derecha a Timoner, esposa e hija de éste; Alcalde de Felanitx, Concejales señores Sastré y Miguel. A la izquierda tomaron asiento el Vicepresidente de la Federación Balear de Ciclismo, Concejales señores Colom, Vadell, Fullana y Frau y el Secretario de la Federación. En otros asientos destacados figuraban los padres de Timoner, a quien acompañaban el Concejal Delegado de Deportes, señor Ramis y el Arcipreste de Felanitx, así como los Concejales del Ayuntamiento de Felanitx.

HABLA EL ALCALDE

Se inició el acto con unas palabras del Alcalde de Palma, en las cuales don Juan Massanet vertió unas bellas frases, interrumpidas en varias ocasiones por salvas de aplausos. Dijo, entre otras cosas, que aquel era un día grande para la ciudad, pero que más grande era aquel hombre que había traído por cuarta vez un título mundial a España, convirtiéndose



El Ayuntamiento de Palma le entregó una bandeja de plata

COPAS PARA EL CAMPEON Y SU ESPOSA DEL AYUNTAMIENTO DE CAMPOS

Toda la ciudad de Felanitx se asoció a los actos celebrados en la ciudad natal

Los motivos de Guillermo Timoner

Ni la afición puede quejarse de Timoner ni Timoner puede quejarse de la afición. He aquí un binomio que cuadra, pese a aquello del profeta y su tierra.

Cuatro veces se ha alzado con el título de campeón mundial de ciclismo, en la especialidad de mediofondo, en hazaña alcanzada por y para su pueblo, y otras tantas el corazón de este pueblo se le ha encendido en antorcha de bienvenida.

En la plaza de Cort, donde en las grandes ocasiones la multitud se hace badajo de su campaña d'en Figuera, se repicó ayer fuerte y sonoro en honor al pequeño Guillermo, grano de mostaza humano de la pródiga ciudad de Felanitx.

Hubo, en danzas, el más agradable y menos prodigado folklore de los «cavallets» felanitges, que ponían su aire de miniatura entre los caballos cartujanos de la Guardia Municipal montada. Discurso del señor Alcalde de Palma, apausado con tremendas ovaciones, y entrega de una placa de plata, obsequio del Ayuntamiento de la ciudad.

Reparaba en la serenidad de ese hombre sencillo y agradable, con su jersey blanco franjeado con los colores del Arco Iris de Campeón mundial. A su lado su joven esposa, radiante de satisfacción, y más cerca de él todavía, su hijita Margarita, en cuyo mohín de boca no sabía la emoción si provocar el llanto o la sonrisa.

Guillermo Timoner es, sobre todo y ante todo, el triunfo de la voluntad. No ha dado su brazo izquierdo a torcer, pese a la lesión que se lo desgarrara y que en los entrenamientos le dejaba en «handicap» a partir de los sesenta kilómetros de recorrido. Ha podido más que su brazo herido, porque de él necesitaba, y consiguió, a fuerza de masajes, tornarlo a la normalidad, como a su brazo diestro.

Parece mentira, pero él mismo nos lo dijo ayer: anda ya cansado de laureles y todo su afán y esperanza está puesto en ganar para Felanitx, para Mallorca y para España, su Quinto Campeonato Mundial de Mediofondo en pista. Decididamente se quiere quedar un año más con todos los colores. Le ha tomado el gusto al Arco Iris.

Para ello tiene Guillermo Timoner muy buenos valedores: Nuestra Señora de San Salvador de Felanitx, el amor correspondido de su pueblo, la devoción y los cuidados de su esposa y el gracioso mohín de la boca de su hijita, que se decidió en reír...

Jorge ANDREU ALCOVER

UNAS PALABRAS DE TIMONER

El Alcalde entregó la bandeja a Timoner y después le abrazó. Cuando Timoner fue a hablar se escuchó una salva de aplausos que

precisamente por esa facilidad en ganar es que creo que aún podrá triunfar dos o tres veces más (fuertes aplausos). Ahora me vuelven a temer, me tienen miedo, cuando me ven llegar ya están seguros de que no pueden vencer. (Más aplausos). Espero que si vuelvo a triunfar otra vez, volváis a venir a recibirme».

Seguidamente el público empezó a desfilarse ante Timoner, el cual estrechó la mano a todos. Dicho desfile se prolongó cerca de una hora.

Se puso, acto seguido, en marcha la comitiva hacia Felanitx, abriendo marcha los motoristas de la Policía Municipal.

BRONDO

En Lluchmayor

LLUCHMAYOR. — (De nuestro corresponsal.) — El paso por la ciudad de Guillermo Timoner, ha sido realmente apoteósico. Desde bastante antes de la hora prevista para su llegada a la Plaza España, esta presentaba un aspecto animadísimo, llena de público, iluminada como en los grandes días de fiesta. La Casa Consistorial vestía de gala.

A las diez de la noche, una gran salva de aplausos anunció la llegada del gran Campeón. El Ayuntamiento, presidido por el Alcalde, don Mateo Monseñat, el M. Rvdo. Sr. Ecnómico Arcipreste, don Miguel Siquier, y representaciones de las entidades deportivas de la ciudad, acudieron al coche a saludarle.

Ante los aplausos reiterados del público, se vio precisado a salir al balcón del Ayuntamiento, desde el cual recibió el homenaje de toda la ciudad, que vitoreó y aplaudió al campeón felanitense. El señor Alcalde, en nombre de toda la ciudad y de todos los reunidos, felicitaba y abrazaba al campeón de campeones, al gran Timoner, que tuvo que dirigir unas palabras de gratitud.

Seguidamente fue obsequiado por el Café Mundial con una

copa de vino español, lo mismo por Guillermo para España. Finalizó abrazando al Campeón en nombre de toda la ciudad.

En Campos

CAMPOS. — (De nuestro corresponsal.) — La localidad ha tributado al gran campeón Guillermo Timoner un apoteósico recibimiento. Con las calles repletas de una multitud enfervorizada se aguardaba desde la anochecida la llegada del campeón. Las principales calles del pueblo aparecían iluminadas y una gran caravana de motocicletas y automóviles salieron hasta los límites del pueblo para escol-

tarle luego y darle la bienvenida. Timoner, que entró a las 10'20 de la noche iba montado en coche descubierto. La banda de música le saludó a la llegada con un pasodoble. La plaza del General Franco, frente al Ayuntamiento, era un hervidero de gente. Al pie de la escalera le aguardaban las autoridades locales y el Ayuntamiento en pleno. El Alcalde don Antonio Nicolau se adelantó para darle la bienvenida abrazándolo en medio de inenarrable ovación. Seguidamente el Ayuntamiento le entregó dos artísticas copas, una para el campeón y otra para su esposa, a forjadora de la victoria.

A través de unos altavoces el Alcalde felicitó a Timoner por el éxito obtenido alentándole para futuras victorias en nombre de España y de Mallorca.



Los padres de Guillermo Timoner, en el transcurso del acto celebrado en el Ayuntamiento de Palma. — (Foto "Juanet")

Timoner agradeció los elogios diciendo que por cuarta vez había conseguido el título mundial brindando sus triunfos a nuestro corredor Antonio Ribas, para que en un «futuro próximo nuestro corredor —dijo— pueda ir a la disputa de los Campeonatos del Mundo.

Una larga ovación premió las últimas palabras del gran Campeón.

En Felanitx

FELANITX (De nuestro enviado especial RAT). — Eran poco más de las 10,30 cuando llegó a Felanitx la caravana que acompañaba a Guillermo Timoner. Todas las calles del recorrido estaban adornadas e iluminadas y puede decirse que todo Felanitx se había lanzado a la calle para rendir tributo de adhesión y de admiración al Campeón Mundial.

Precedido de la banda de música que interpretaba animada marcha, la caravana, entre aplausos estruendosos, se dirigió a la Iglesia Parroquial. La escalinata estaba abarrotada de un público numerosísimo que al ver aparecer a Guillermo Timoner prorrumió en vitores y aplausos. Acompañado del Alcalde, de su esposa e hijita, penetró en el templo y se dirigió al Altar Mayor. El templo se llenó a rebozar de fieles y entonces fue entonada una Salve en acción de gracias.

Digamos que Timoner entró en Felanitx luciendo la Medalla de la Ciudad que ya le había sido otorgada anteriormente.

Terminada la ceremonia religiosa se dirigieron al Ayuntamiento. Las calles contiguas, los balcones, las escalinatas, todo estaba abarrotadísimo de un público entusiasmado que no se cansaba de aplaudir y vitorear a Timoner.

Cuando el Campeón Mundial hizo su aparición en el balcón central del Ayuntamiento la ovación fue estruendosa. Hecho el silencio el Alcalde pronunció unas palabras de bienvenida y de agradecimiento para Guillermo Timoner. Hizo constar que si antes en España era conocido Felanitx como la Andalucía de Mallorca, ahora Felanitx era conocido mundialmente gracias a los esfuerzos de Guillermo Timoner que ha conquistado cuatro veces el título mundial de la especialidad. Dijo a continuación que cumpliendo un acuerdo de la corporación municipal hacía entrega de una bandeja con sentida inscripción a Timoner que perpetuaría el recuerdo de este cuarto campeonato mundial conquistado

por aquel accidente, pero el Doctor Mora Esteva sanó mis heridas y me puso en condiciones de poder disputar el Campeonato. Entonces hice la promesa de regalarle a Dr. Mora esta medalla si la conseguía. Cumplo hoy la promesa en Felanitx, ante vosotros, aprovechando la presencia del Dr. Mora.

Una grandiosa salva de aplausos sonó en honor del Dr. Mora. Entonces Guillermo prendió del pecho del Dr. Mora el preciado galardón.

Seguía hablando Timoner para decir que ahora se encontraba mejor que en sus mejores tiempos y que no desanimaba de poder ganar otra medalla que sería para él, si no era el año próximo tal vez el otro, ya que fueras no le faltaban y además estos recibimientos que se le tributaban alentaban mucho a nuevas victorias.

Habló por último el Dr. Mora quien dijo:

«Dicen que en este triunfo de Guillermo Timoner yo he sido un factor importante. Considero que se equivocan los que tal dicen. Guillermo es de una fibra de un temple tal de campeón, que si sinceramente hubiera ganado con el brazo roto».

Una salva impresionante de aplausos sonó al finalizar estas breves palabras. Seguidamente en el Salón de Sesiones se sirvió a todos los presentes un refresco, terminado el cual Timoner, sus familiares, autoridades y acompañantes se dirigieron al Parque Municipal de la Torre donde se celebró una animadísima verbena a la que concurrió una auténtica multitud. Timoner cenó con un grupo de amigos, siempre acompañado por el Alcalde de Felanitx, retirándose a descansar a primeras horas de la madrugada.

Felanitx una vez más ha rendido a Timoner un recibimiento del que el Campeón «conservará recuerdo imperecedero».



Después de su parlamento el Alcalde de Palma entregó a Guillermo Timoner una bandeja como recuerdo de su triunfo, abrazándole a continuación entre una salva de aplausos. — (Foto "Juanet")

Al abrirse la portezuela del reactor el primero en aparecer fue Guillermo Timoner, saludado con una salva de aplausos y vitores. Bajó Guillermo, saludó a las autoridades, abrazó a su hijita, a su esposa, a sus padres, mientras que los fotógrafos iban disparando sus máquinas.

El público era contenido a duras penas al borde de la pista, pero al acercarse a ellos el campeón no se pudo contener y cogieron en

se prolongó durante varios minutos. Acallados aquellos Timoner dijo:

«Os doy las gracias a todos los mallorquines porque este año habéis sido más en recibirme que las otras veces. Os doy las gracias porque el pasado año ya se dijo que Timoner estaba a medio muerto, pero ya habéis visto que he sabido mucho para ganar el título, más fácilmente que en otra oca-

siendo de un momento a otro. Timoner dijo: «Os doy las gracias a todos los mallorquines porque este año habéis sido más en recibirme que las otras veces. Os doy las gracias porque el pasado año ya se dijo que Timoner estaba a medio muerto, pero ya habéis visto que he sabido mucho para ganar el título, más fácilmente que en otra oca-

SALA AUGUSTA
TEL. 11865
- HOY -
Inauguración Temporada Grandes Estrenos
MUJERES CULPABLES
con JEAN SIMMONS PAUL NEWMAN y JOAN FONTAINE
NO OS COMAIS LAS MARGARITAS
con DORIS DAY y DAVID NIVEN (Autorizado mayores)
HORARIO
No os comais... 3'00, 6'10 y 9'20
Mujeres culpables... 4'30, 7'40 y 10'50

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

CLAUSURA DEL CAMPEONATO EUROPEO DE «SNIPES»



En nuestra edición del domingo dimos cuenta de la clausura del Campeonato de Europa de «snipes». En la foto superior la tripulación representativa de Suecia, formada por Wiggo y Bo Lisson, después de la proclamación oficial. (Foto "Juanet")

SOLO UN EMPATE CONSIGUIO EL «ATLETICO BALEARES» (3-3)

EN SU PARTIDO AMISTOSO CONTRA EL «MESTALLA»

- Los valencianos llegaron a tener una ventaja de dos goles en el marcador
- Desconcertante actuación de algunos de los jugadores blanquiazules
- El Sr. Baraguer y sus genialidades

CRONICA POR BRONDO

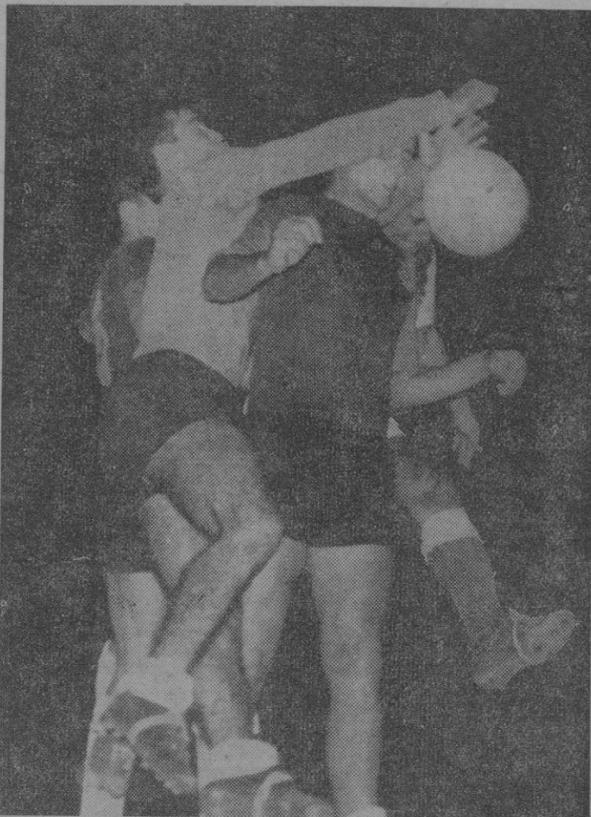
Dos tiempos completamente distintos tuvo el partido de domingo en el Estadio Balear entre el "Atco. Baleares" y "Mestalla". Dos tiempos en los cuales se vieron muchas de las virtudes del nuevo equipo blanquiazul y también algunos de los defectos que es de suponer se procurarán corregir esta misma semana, teniendo en cuenta que el domingo en Vigo ya empieza el fútbol de verdad, el fútbol de competición oficial. Sobre una y otra cosa debemos referirnos en esta crónica.

LAS VIRTUDES
En este capítulo hay que señalar que se ha sabido hallar a dos jugadores extraordinarios para colocarlos en las alas de la delantera. Dos hombres que con su rapidez son capaces de desarticular cualquier sistema defensivo, incluso sorprender a más de un equipo en campo contrario. Pero para sacar rendimiento de esos jugadores se necesita de dos interiores que sepan lanzarlos, de dos interiores que se desprezpan con rapidez de la pelota y después con un delantero centro clásico, un rematador, un hombre que sepa poner final a los servicios que le lleguen desde las alas.

También las hay, de virtudes, en otros aspectos, como lo es el saberse apoyar las jugadas, y el desprenderse del balón con rapidez de algunos hombres. En una palabra que se vieron cosas buenas, en especial durante la segunda mitad, cuando se incluyó en la línea de medios a Félix cuando Fuertes se convirtió en el hombre que supo poner un poco de orden, al desbarajuste de la primera mitad.

Desde luego, en descargo de las líneas delanteras, tanto la del primer tiempo, como la del segundo, hay que dejar constancia de que se jugó con delanteros centros que no conocían el juego del resto de compañeros, ni éstos conocían a su vez el juego de los hombres colocados en el centro.

LOS DEFECTOS
Sabemos que se nos dirá, una vez leídas estas líneas que hemos encontrado más defectos que virtudes, cosa muy natural si se (Continúa en la pág. siguiente)



El segundo tiempo del partido, fue de continuo acoso a la meta del "Mestalla". En la foto aparece Valero despejando de puños un balón que intentaba rematar Romero II. — (Foto "Juanet")

EL «MALLORCA» SE MOSTRO SUPERIOR EN TODO MOMENTO AL «ALBACETE» (0-2)

ACHURI Y BERGARA I, LOGRARON LOS GOLES

Albacete está celebrando su fiesta mayor. Entre los festejos, figuraba un partido amistoso entre el equipo titular y el Mallorca. Este año, el fútbol se ha llamado mucho en la ciudad albanesa. Existía mucho interés en presenciar esta prueba, que presagiaba difícil, teniendo en cuenta la superior categoría del adversario.

En la segunda parte, Uribe substituyó a Doró, Mir a Oviedo, Bergara II a Achuri y Forteza a País.

Estos cambios no mejoraron el rendimiento del equipo, que se limitó a contener al equipo local, que salió con renovados bríos. El árbitro perjudicaba continuamente al equipo balear en sus decisiones. Un fuerte viento impedía que se desarrollara fútbol preciso. Como equipo local actuaba con un brío extraordinario, el Mallorca se limitó a contener al adversario. En el ataque, en esta segunda parte, estuvo siempre en la brecha el interior Forteza, aunque el equipo no se mostró bien conjunto.

ANGEL SOUVIRON

CHINITAS

- Que perdonen todos. Hoy nos debemos a Timoner. Si a él no nos debiéramos mereceríamos la calificación de "hijos espureos de Mallorca".
- Al anochecer daba gusto ver nuestra ciudad aclamando al hombre que más gloria le dió en el sentido deportivo. Porque Timoner debe llamarse, sin incurrir en exageración, el Ramón Lluís de la bicicleta.
- Apoteosis en el Ayuntamiento. Todo el pulso de Palma estuvo vibrando en la Plaza de Cort. Y todo el pulso de Mallorca.
- Timoner es el único hombre que ha sabido ser cuatro veces "profeta en su tierra". Nadie será capaz de batir ese record.
- A las brujas horas del anochecer recorrimos las carreteras de Mallorca, acompañando a Timoner en su viaje triunfal. Hasta la recién estrenada camioneta de "Baleares" vibraba de gozo ante el acontecimiento.
- Apoteosis en Lluchmayor. Apoteosis en Campos. Superapoteosis en Felanitx. Y no hubo más apoteosis porque el campeonísimo no pasó por más pueblos.
- Los de Felanitx no durmieron en este lunes, víspera de martes. Y tenían razón para no dormir. Un hombre como Timoner le quita el sueño a cualquiera. Porque Timoner es uno de esos hombres que nacen un vez cada siglo, o cada veinte siglos.
- No sabemos si Cristóbal Colón fué de Felanitx. Pero nada nos sorprendería que Felanitx alumbrara al mundo a un Cristóbal Colón, cuando ha sido capaz de alumbrar a un Guillermo Timoner.
- ¿Qué sucede hoy en el Aeropuerto de Son San Juan? Eso preguntaban millares de turistas al caer la tarde. Sugedía que pisaba Mallorca un campeón del mundo mallorquín. ¡Casi nada!
- Perdonad, hombres del Mallorca. Perdonad, hombres del "Baleares". Perdonad, hombres del Constancia. Ya os tocará vuestro turno. Hoy era el turno de Guillermo Timoner, "El Gamu de Felanitx".

SIDERAL



Esta fue la formación inicial del Atlético Baleares, una formación que no terminó de convencer, una formación en la cual se notaron muchos fallos. — (Foto "Juanet")



Estos son los muchachos del "Mestalla". En el primer tiempo ofrecieron una buena exhibición, después, en el segundo, quisieron defender la ventaja obtenida y su rendimiento fue inferior. (Foto "Juanet".)

El Badalona venció al Constancia (3-1)

EL CANSANCIO PRINCIPAL ENEMIGO DEL EQUIPO INQUENSE

El Constancia que jugó el sábado en Reus, venciendo a este equipo por el tanteo de 3-2, llegó a Barcelona aproximadamente a las cinco de la madrugada del domingo. El partido y este largo y cansado viaje repercutieron en la resistencia física de los muchachos inquenses que se acusó en la tarde calurosa de anteayer al enfrentarse con un conjunto como el Badalona, fresco, bien preparado y

con elementos no exentos de clase. El Constancia sin embargo, al principio dió sensación de conjunto de buen equipo, buena prueba de ello la constituye el hecho de que a los 16 minutos consiguiera inaugurar el marcador en una jugada muy similar a la que le dió el primer tanto frente al Reus y con la que iniciara también la cuenta de los goles. Fue un avance de Jofrá que burió a

la defensa, se internó y al borde mismo del área centró largo dándole ocasión a Amarilla para que rematara sin preparar junto al poste, consiguiendo de esta manera el primero y único tanto del Constancia. La alegría duró poco puesto que apenas puesto el balón en juego registramos una jugada personal del delantero centro del Badalona, fresco, bien preparado y

(Continúa en la pág. siguiente)

Muebles GOYA... MANTA CONTADO Y PLAZOS

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

G. Mascaró (Kas) Campeón Balear de Juveniles

Con vistas a la celebración en Palma del Campeonato de España de Juveniles, prueba que montarán la Delegación Provincial de Juventudes y la Federación Balear de Ciclismo, se procedió a la disputa del Campeonato de Baleares de Ciclismo Juvenil, prueba que se cubrió sobre el mismo trayecto que ha de tener lugar la segunda etapa de la competición nacional.

Y en esta carrera triunfó uno de los muchachos que a lo largo de la temporada «más guerra» ha dado, y más de un triunfo ha logrado. Gabriel Mascaró, el bravo juvenil de Villafranca, ha sido quien ha conseguido el máximo galardón después de mostrarse de los más fuertes, en unión de Rigo, ya que junto con Cerdá fueron quienes atacaron sin contemplaciones la subida al Coll de Sóller, para pasar ya destacados por la cima de éste, sin que los restantes corredores les alcanzaran, lo que no sucedió con Cerdá a quien un inoportuno pinchazo le hizo retrasarse considerablemente.

Ya tenemos campeón provincial y por lo tanto a uno de los corredores que ha de defender el pabellón balear en el Campeonato Nacional. Esperemos que con la designación de los otros corredores se acerque y se forme un equipo capaz de hacerse con la victoria, pues no hay duda de que el conocer el terreno sobre el cual se disputa la prueba de carretera ha de ser una ventaja muy estimable.

LA CARRERA La prueba se disputó sobre el trayecto Palma, Sóller, Devá, Valldemosa, Palma, bajo un fuerte sol que acusaron los corredores pues el promedio fue inferior al conseguido por ellos mismos en otras pruebas sobre este mismo trayecto.

Se marchó en pelotón hasta la escalada del Coll de Sóller, donde de resultados de un fuerte tirón se marchan Mascaró, Rigo y Cerdá, los cuales ya pasaron destacados por la cima de dicho Coll.

En el pelotón hay un muchacho con deseos de no conformarse a rodar en grupo y Miguel Riera consigue marcharse de aquel, haciéndolo en el momento crítico en que Antonio Cerdá pincha y por lo tanto pierde contacto con Mascaró y Rigo. Riera consigue pasarle y por lo tanto es quien se sitúa en tercer lugar, pero por mucho que lo intenta no consigue dar caza a los fugitivos, los cuales se presentaron en la meta, donde Gabriel Mascaró logra, en magnífico sprint, hacerse con el triunfo.

La clasificación fué la siguiente: Campeón: Gabriel Mascaró (C. D. Kas), 2 h. 13 m. 14 s. 2. José Rigo (mismo tiempo) 3. Miguel Riera, 2-14-19 4. Antonio Cerdá, 2-19-27 5. Bartolomé Bauzá (id.) 6. José Campins, 2-23-45 7. Antonio Porras, 2-30-20 Gabriel Mascaró también consiguió el primer puesto en la clasificación de la Montaña.

El Badalona venció al Constanca

(Viene de la página anterior) dalona Viñas quien se infiltra por el centro, llega a los dominios de Ibarreche y a bocajarro fusiló el tanto del empate de tiro raso y esquinado.

A los 19 minutos se retiró Gómez de la línea media pasando a ocupar su puesto el jugador Navarro-Pareja. Amarilla ocupa el puesto de interior y Arrom el de extremo.

A los 29 minutos de juego el extremo izquierdista entra en el área y fusila por segunda vez la meta de Ibarreche consiguiendo adelantarse en el marcador al Constanca.

Se retira Alcaraz y pasa a ocupar su puesto de defensa izquierdista el joven Torrandell.

A los 40 minutos se produce un saque de esquina contra el Constanca. Ibarreche interviene acertadamente pero rechaza en corto. Tiene que intervenir tres veces más consecutivas para interceptar sendos chuts de la delantera badalonense, al final uno de estos disparos dá en la pierna de una defensa que desvía la trayectoria del balón introduciéndolo en propia meta. Y con el resultado de 3-1 finaliza el primer tiempo.

En la segunda parte aparece Torres en la defensa. A los 23 minutos un disparo del delantero Montserrat se estrella en el larguero. Poco después, ya lanzado al ataque el Constanca y calmadas las fuerzas ofensivas del Badalona registramos cinco saques de esquina a favor de los inquecenses. Otro disparo de Jofrá es desviado in extremis por el portero.

Más tarde tiene que retirarse el defensa lateral Torrandell que sufre un tirón en un muslo. Se re-

siente también de un plantillazo Amarilla y se queda el Constanca con 9 jugadores hasta el final del partido.

En conjunto el partido ha sido muy bien jugado por el Badalona aunque el factor más decisivo ha sido el agotamiento físico del Constanca por razón del encuentro jugado el sábado por la noche, o sea el haber disputado dos encuentros con sólo 15 horas de diferencia.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BADALONA.— Rebassa.— Sánchez, Arenos, García.— Florit, Peter, Junca, Andrésin, Viñas, Martínez y Fariñas.

CONSTANCA.— Ibarreche.— Capellá, Martín, Torrandell (Torres)— Galmés, Gómez (Navarro-Pareja)— Jofrá, Navarro-Pareja, Coco (Montserrat) Amarilla y Arrom.

Entre los jugadores del Constanca cabe distinguir por encima de todos en los dos encuentros al portero Ibarreche en franca línea ascendente desde que se disputara en Palma el torneo triangular. Le siguió en méritos Galmés que ha jugado dos magníficos encuentros, pese a los tres agrafes que lucía en la mejilla. También merecen título de distinguidos Montserrat y Amarilla. En un plano algo inferior todos los demás, salvando naturalmente la circunstancia del agotamiento muy comprensible.

Empate en el «Estadio Balear»

(Viene de la página anterior) nemos en cuenta que nos hallamos al principio de la temporada. Pero si aireamos estos defectos es con la única intención de que se procure subsanarlos, aún cuando sabemos que los técnicos del Club los habrán visto tanto como nosotros.

Empecemos por señalar que los tres goles logrados por el «Mestalla», lo fueron gracias a las facilidades dadas por el trío defensivo. Por una parte por no marcar de cerca Terrasa, en segundo por Pastor ausentarse de su zona y tercero por no marcar Guillamón, al ver que Pastor iba en ayuda de otro compañero. O sea que los tres goles no fueron logrados sólo por los delanteros visitantes, sino con la ayuda del trío defensivo local que no se halló lo debidamente empennado para contrarrestar la rapidez de la delantera como fa que nos presentara el «Mestalla».

La línea de volantes en el primer tiempo, no existió como tal. Al principio Pachi quiso estar en todas partes y terminó por no estar en ninguna con lo cual los delanteros no tuvieron quien los apoyara y los defensas se vieron huérfanos del apoyo de la línea media. Después, en la segunda mitad la cosa mejoró pues Félix cubrió mejor su zona y Uria se pudo dedicar a apoyar a los defensas.

En la delantera ya hemos dicho que los mejores hombres fueron los extremos y de éstos Csoka, en gran forma. También nos gustó la labor de Romero II y de Fierres, pero nos decepcionó Lechuga, quien después de una serie de buenas actuaciones, anteayer estuvo desdibujado, lento en desprenderse del balón y torpón a la hora de tirar a gol.

Por lo que respecta a los dos delanteros centros sometidos a prueba, mucho mejor Félix que Raúl pues éste se le vio muy mal físicamente y sin potencia a la hora de tirar a gol. Félix, sin hacer grandes cosas nos gustó, a pesar de que la zona que ocupara en el centro del campo no era la indicada para lucirse como rematador, como hombre --repetimos-- que pusiera broche final a las jugadas de Csoka y Palacios.

EL PARTIDO Y una vez expuesto nuestro punto de vista sobre la actuación del «Atlético Baleares» vayamos con el partido, ese partido que tal como hemos señalado tuvo dos tiempos completamente distintos. Un primer tiempo de desconcierto en las líneas de cobertura palmesanas, y una endiablada rapidez y oportunismo en el tiro a gol de los delanteros valencianos, lo cual hizo que el partido se pusiera muy difícil para los «atléticos», muy difícil por cuanto el marcador llegó a señalar un claro 1-3.

Vino el segundo tiempo y con él una serie de cambios en el cuadro, como también el dejar de ser el «Mestalla» el equipo que había salido con cinco delanteros al ataque, para convertirse en una delantera de cuatro atacantes y en algunos momentos sólo de tres. Ese repliegue voluntario de los visitantes, junto a una mayor empennación de los volantes locales, hizo que los delanteros pusieran en constantes peligros la meta bien defendida por Valero. Y por eso en esta segunda parte anotamos más aciertos en el cuadro local, pues incluso la defensa mejoró su endeble actuación de la primera mitad, en especial por la parte de Guillamón.

EL «MESTALLA» Nos gustó el equipo valenciano, en especial durante la primera mitad, cuando atacó de verdad, cuando apoyándose en la rapidez de Fierres, lograron desarticular una y otra vez a la defensa local. Entonces fue cuando nos gustaron

los valencianos, después, en la segunda mitad, la cosa ya no resultó tan buena, pues el equipo se dedicó más a destruir, a procurar mantener la ventaja. Incluso durante esta segunda mitad el defensa Bosch se hizo acreedor a marchar a las casetas antes de hora, pero el señor Balaguer se olvidó de ello y se limitó a dar explicaciones.

LAS «GENIALIDADES» DEL SEÑOR BALAGUER

No nos es simpático el señor Balaguer. Empezamos por confesarlo, pero no nos es simpático debido a su forma de comportarse en el terreno de juego. Se puede imponer la autoridad, sin necesidad de ese aire de superioridad, sin necesidad de ese aire chulillo. El señor Balaguer se complica la vida él sólo y en el partido a que nos referimos quisieramos saber que falta se sacó de la manga para anular primer g.l. Quisieramos saber por qué dejó de señalar que Palacios sirvió el balón desde fuera del campo en la jugada que valió el primer gol a los locales. Con todas estas cosas no conseguimos más que la falta de respeto por parte de los visitantes. Por otra parte, el defensa Bosch cometió faltas más que suficientes para mandarle al vestuario. No sabemos porque se le tienen que asignar partidos de esta clase al señor Balaguer, cuando si mal no recordamos son tres los árbitros de Segunda División existentes en la Isla y el señor Balaguer —por mucho que se le quiera proteger— no pasará de ser un «tercera».

ALINEACIONES Y GOLES

A las órdenes del citado señor Balaguer, los equipos se alinearon de la siguiente forma: MESTALLA: Valero (Sants); Bosch, Alfonso, Areta IV; Sendra, Arnal; Fierres (Domeneche), Totó, Navarro, Terol y Serrano.

AT. BALEARES: Romero I (Mambrilla); Guillamón, Pastor, Terrasa; Pachi (Félix I), Uria Palacios, Romero II, Raúl (Félix II), Lechuga (Fierres) y Csoka.

A los 20 minutos anotamos una rápida internada del «Mestalla» que coge desplazados a los defensas locales y permite a Fierres lograr el primer gol de disparo a placer (0-1).

30 minutos. Internada de Palacios, quien sirve hacia el centro de la portería —una vez traspasada la línea por el balón—, donde después de una serie de rechaces es Lechuga quien lograría marcar (1-1).

A los 39 minutos, anotamos una nueva internada de Bosch, acuden a cortarla Terrasa y Pastor, mientras que en el centro Guillamón no acierta a marcar y Totó, se limita a cruzar el balón, muy fuerte, fuera del alcance de Romero (1-2).

A los 42 minutos se repite la internada por el ala derecha, rematando el buen servicio de Fierres, Serrano que de cabeza bate por raso a Romero el cual es estropeado por Pastor. (1-3).

A los 17 minutos del segundo tiempo, Fierres, desde fuera del área, lanza un gran disparo que lleva el balón a la red (2-3).

A los 40 minutos se castiga al Mestalla con un indirecto. Sacan la falta en corto, hacia atrás y Uria empalma un fuerte tiro raso entrando el balón a gol por entre los componentes de la barrera (3-3).

Y esto fue todo, en el primer partido de la temporada en el Estadio Balear, el cual registró una media entrada escasa.

METROPOL - HOY - EL ARQUERO VERDE EL SARGENTO NEGRO (Technicolor) Aut. mayores Balears Hoy 16 Páginas

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PROVINCIAL de Aditivos y Grasas MolySLIP, de gran consumo en automóviles e industrias, PRECISAMOS en esta Provincia. Informes y condiciones: Peycar, S. L. Av. José Antonio, 55. — Madrid. —13

Muebles GOYA

«TODOS LOS PUNTOS CONDUCEN A UN MISMO OBJETIVO» LOS ... calidad servicio rapidez economía únicos 10 años garantía frau SUPERFRIGORIFICOS 10 AÑOS GARANTIA

ESTADIO LUIS SITJAR Hoy, martes, día 11 A las 22'30 horas Interesante partido amistoso C. D. CONSTANCIA R. C. D. MALLORCA Confrontación de los equipos titulares de cara al comienzo del Campeonato de Liga Notas de interés: Este partido no es de abono. Los socios mensuales y anuales deberán adquirir la entrada especial. Para este partido se eximirá el talón n.º 3 del talonario de abonos

HOY Grandioso programa! Apto para todos los públicos D. JUAN DE SERRALLONGA Y MARIANELA A NUESTROS SUSCRIPTORES Rogamos a nuestros suscriptores que durante el verano cambian de residencia, nos comuniquen por escrito CON DOS DIAS DE ANTELACION su nuevo domicilio a fin de recibir sin interrupción «BALEARES»

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Guillermo Timoner frente a sus más directos rivales

LA REVANCHA DEL CAMPEONATO DEL MUNDO DE MEDIOFONDO

Jueves en "Tirador", disputándose el Trofeo donado por el Ayuntamiento de Palma...

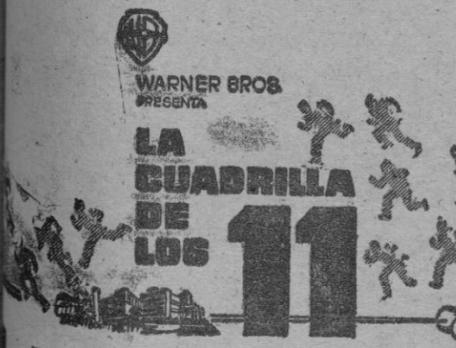


HOY - ESTRENO

El máximo actor del cine europeo en su mejor película



La vida de un gran médico, que desde la más absoluta miseria, alcanzó fama en todo el mundo...



Frank Sinatra - Dean Martin Sammy Davis - Peter Lawford (Technicolor) La más maravillosa y extraordinaria producción que el cine nos haya brindado

HORARIO 'IBRAHIM': 3'15, 7'10, 11'05 'CUADRILLA': 5'10 y 9



VERSCHUEREN uno de los más difíciles contrincantes de Timoner

Fútbol

Federación Balear

CONVOCATORIA ORGANIZACIÓN CAMPEONATOS INFANTILES

El próximo jueves, día 13 del corriente en el local de la Federación Balear de Fútbol, tendrá lugar reunión de Presidentes o Delegados...

- ZONA INTERIOR (a las 5,00) Poblense, Alaró, Sallista, Zorra, Rápido

- ZONA PALMA (a las 5,30) Victoria, Europa, Hispano, La Salle, At. La Salle, Antoniana, L. Sitjar, Soledad A, Soledad B, Montesión, San Pedro, San Javier, Estrella, Patronato

De interesar a cualquier otro Club, no incluido en las anteriores relaciones, queda invitado a la reunión.

VENDO Obligaciones del R. C. D. Mallorca Contado o plazos Informes: Tel. 24875-De 9'30 a 13'30 h.-De 16 a 20'00 h.

DEUTZ PROGRAM DE FABRICACION refrigerado por aire. Includes images of various tractor models like D 15, D 30, D 40, F3L 514, DK 100, F4E 514, DK 75.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO LOMPART OMAS AV. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 1 AL 5 TEL. 25669 (3 LINEAS) PALMA DE MALLORCA

Miguel Rigo (Ignis - Bultaco) fue vencedor en el «V Trofeo Andrés Oliver»

La prueba se decidió en el sector en pista

En la tarde del domingo, con inscripción menos brillante que en otras ocasiones ya que buena parte de nuestros corredores...

El vencedor del primer sector fue Bergas. En el segundo sector, corrió en el velódromo, resultó vencedor Miguel Rigo.

Sumados los tiempos, quedaron clasificados en los primeros lugares por este orden: 1. Miguel Rigo (Ignis-Bultaco), 2. Jorge Cañellas (M. V.), 3. Gabriel Mulet (Pollensa-Ca caoblay)

El sector por carretera constituyó una fuerte lucha entre todos los corredores ya que marcharon siempre bastante agrupados...



PLAZA de TOROS de PALMA LUCHA LIBRE

FREISTIL - CATCH - WRESTLING Hoy martes día 11 de Septiembre - A las 10'45 noche GRAN VELADA INTERNACIONAL DE CATCH

Primer combate peso medio Tony Martín - Giusto Segundo combate peso libre

REVANCHA a un asalto a FINIS con bolsa al vencedor Kiyomigawa - Angelo CATCH A CUATRO

A un asalto de 45 minutos y a dos victorias Pareja Internacional Pareja Japonesa

Moyán C. Daidone Okada Yoshiara

Localidades: Caballeros, 15 Pts. Señoras, 10 Pts. Niños y militares, 6 Pts. Servicio extraordinario de autobuses para todas las líneas

5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al VIERNES día 7 de septiembre de 1962

- S - 6 Ganador de un SEAT 600 O - 4 Srta. Maribel Rojo Marcos Calzadas, 46 - BURGOS B - 3 Ganador de un televisor Marconi E - 8 Supermercado San Juan R - 5 San Juan - BURGOS A - 7 N - 2 Para la próxima semana entran en juego O - 1 ¡3 SEAT 600 y 3 televisores MARCONI!

HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

HIPICAS

El próximo domingo inauguración de la temporada 1962 - 63, en Palma

«Birmania», «Bonita», «España S», «Brisa», «Fandangullo» y «Florencia» vencieron en Manacor

A partir del próximo domingo volveremos a tener carreras de caballos en Palma. Después de dos meses de descanso, volverá a abrir sus puertas el hipódromo de la R. S. H. y, si como es de esperar, las carreras no se paralizarán durante el próximo invierno, ésta será la última temporada que tenga lugar en el recinto de la calle de Jesús ya que las obras de "Son Pardo" continúan a buen ritmo y éste se multiplicará en las próximas semanas.

Hemos puesto muchas ilusiones en la temporada que el próximo domingo se va a iniciar ya que debe ser ésta el crisol y criba de la plantilla de trotadores que deberá nutrir los programas del nuevo hipódromo. De momento es evidente la fiebre de adquirir y preparar potros de dos años con vistas al G. P. N. 1963. De los 100 nombres que tenemos registrados creo que quedarán bien pocos sin sufrir alguna prueba para ver de incluirlos en los programas de las temporadas de Primavera y Verano y los veteranos más o menos asiduos volverán a la pista para alcanzar su puesta a punto exacta. Ejemplares de la nómina manacorrense como "Robinsona", "Ceicienta" y "Bella" pasarán a engrosar la palmesana así como "Bofón" que había sido vendido a la Península y ha vuelto a sus lares. Confiamos en que la temporada

1962-63 sea pródiga en agradables sorpresas, veamos ya algunos de los trotones a punto de ser importados y se note por parte de la R. S. H. un afán de superación y que vaya desapareciendo todo lo caduco de los antiguos métodos y costumbres y se conserve, como no, todo lo que merezca ser conservado.

LAS CARRERAS DE MANACOR
Muy interesante resultó la segunda reunión hípica celebrada en el hipódromo de Manacor. De las seis carreras programadas fueron la quinta y la sexta la que más emoción ofrecieron a los espectadores porque fueron luchadas en pelotón, porque las llegadas se decidieron al milímetro y por las alternativas que menudearon en la estelara, donde "Comète II" y "Aurora" que habían llevado la iniciativa, fueron desbancadas en el último momento por "Birmania" y "Ursus".

- I CARRERA**
 1. Florencia, 46" 2.320 m.
 2. Frisán, 49" 2.300 m.
 3. España, 45" 2.370 m.
- II CARRERA**
 1. Fandangullo 40" 2.370 m.
 2. E. Contrato, 42" 2.350 m.
 3. Defensora, 46" 2.350 m.
- III CARRERA**
 1. Brisa, 38" 2.300 m.
 2. Zurribanda, 37" 2.340 m.
 3. Eyda, 36" 2.380 m.

El Club Natación Palma celebró el XVIII aniversario de su fundación

A lo largo de la pasada semana la gran familia «palmista» celebró, con un variado y atractivo programa de festejos, el aniversario de su fundación. Las competiciones deportivas se alternaron con los actos sociales y unas y otros se vieron siempre concurrir, poniéndose de relieve el elevado espíritu de hermandad y compañerismo que estrecha a todos los socios y familiares.

En el aspecto deportivo merece destacar la clausura de los cursos de enseñanza de natación que a lo largo de la temporada se han llevado a cabo en el Club. Más de doscientos niños y niñas, en edad escolar, han aprendido los elementales conocimientos para defenderse en el agua, dejando de ser así unas víctimas propiciatorias de la imprudencia o de la ignorancia. Y además de esta elevada misión se ha inculcado en ellos la afición al más puro y más sano de los deportes.

Se disputaron, también, los Campeonatos sociales para todas las categorías y especialidades. La emoción no faltó en ningún momento entre las corcheras y ésta hizo presa en el público que colmaba las tribunas. A cargo del profesor Pe-

trus corrió una exhibición de judo, interviniendo con él elementos del Centro de dicho deporte "Yuyama", que cautivó a cuantos lo presenciaron produciéndose tal impacto que muchos fueron los que se sintieron atraídos por la vitalidad y belleza del ejercicio.

Como final de las actividades deportivas, en la mañana del pasado domingo se realizó la prueba que ha adquirido carta de naturaleza en el «Palma» y que pone de manifiesto sino la potencia deportiva del Club por sus registros si en cuanto a número de nadadores. La prueba verificada fue la de 100 x 100, aquella en que cien participantes han de cubrir, por relevos, el hectómetro. Y en ésta intervinieron junto a los infantiles, juniors y seniors los veteranos y los puramente aficionados. No se intentó batir ninguna marca pero sí el poner de manifiesto que sigue latente la llamada «palmista».

En el aspecto social hubo de todo. Cine, juegos y diversiones sin fin para la gente menuda; una cena, exclusivamente para matrimonios, en el buen humor, la simpatía y la alegría fué su tónica. Se eligió hasta el «Rey de la Fiesta» coronándosele con toda solemnidad. Otra cena, como final de las fiestas, para la gente joven y que en nada tuvo que envidiar a la de los mayores, y sendas verbenas a los acordes de una popular orquesta.

Ayer, lunes, una misa en memoria de los socios fallecidos, porque la gran familia «palmista» no olvida a quienes con ellos conocieron las alegrías y las preocupaciones.

«Lea Baleares»

Hoy, lucha libre

¿Conseguirá Angelo vencer a Kiyomigawa?

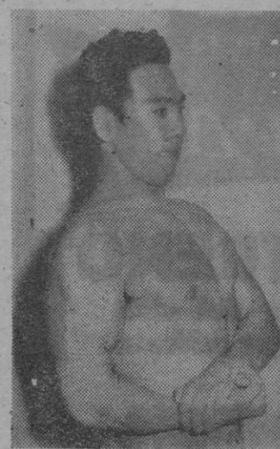
En revancha «a finis» y con bolsa única al vencedor

La pareja japonesa frente a Daidone - Moyán, en el siempre emocionante «catch a cuatro»

De verdad que la programación a lo largo de la temporada de lucha ha sido brillante, habiéndose procurado en todo momento que los combates hayan resultado, de la máxima actualidad, o sea te-

antedicho, enseguida se puso en estudio la celebración de un combate revancha, y este lo veremos hoy en el combate de semifinido Kiyomigawa, con su personal forma de luchar, que termina con los nervios del contrario, se verá de nuevo frente a un Angelo con deseos de hacerse con la victoria, no sólo para tomarse la revancha, sino para terminar con la racha de triunfos del rudo japonés. Angelo tiene un especial interés en este combate y saldrá dispuesto a demostrar que si está en posesión de un título europeo lo es por méritos propios.

También veremos esta noche un combate de "Catch a cuatro" entre dos parejas de técnicos completamente opuestas. Por una parte la lucha reposada, casi de rito, de los orientales Teizo Okada y Akio Yoshiara, mientras que por otra veremos el tremendísimo de un luchador como el Conde Daidone, y por si no fuera suficiente el compañero de pareja como Moyán. En el combate de "catch a cuatro" de esta noche hay que esperar cosas grandes y desde luego el escándalo no ha de faltar pues este siempre acompaña al "aristócrata" italiano y a Moyán.



TEIZO OKADA formará pareja con Yosh'ara en el combate de "catch a cuatro"

Completa el programa una nueva actuación de Giusto, el ya popular "volador italiano". La espectacularidad de este luchador ha conquistado a nuestro público, pues ha visto que se trata de un "catcher" de unas facultades nada comunes. En las pocas semanas que se halla interviniendo en las reuniones de la Plaza de Toros ya ha logrado convertirse en uno de los ídolos. Giusto, en la reunión de esta noche, tendrá como rival a un luchador incómodo, como Tony Martín.

En conjunto, otro buen programa y tres combates a cual más interesante, lo que hará que nuestra Plaza de Toros registre otra buena entrada.

EL LADRON CONVERTIDO EN CIENTO SE ENFRENTA A LAS TROPAS IMPERIALES



Esta es una de las fantásticas escenas que podrá ver en esta colosal y maravillosa película

HOY SALA BORIN

TOLERADO PARA MENORES



COMPLEMENTO: «Un sabio en las nubes»

Por FRED MAC MURRAY

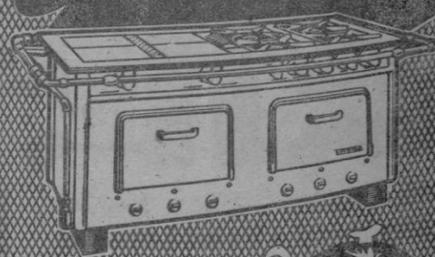
GEORGIA MOLL - ARTURO DOMINICI - EDY VESSEL - GEORGE CHAMARAT
Producida por: BRUNO VAILATI Dirigida por: ARTHUR LUBIN

HERNIADO

Estará satisfecho con el moderno invento patentado de la Casa «ODRAP». Olvidará que está herniado, irá cómodo, seguro, sin molestias. No es ni parecido a lo conocido. Es una novedad de gustos refinados. Su montaje consta de piezas miniatura muy originales. Sin hierro, ni fleje, ni correaes, sin bultos. Sólo pesa 95 gramos. Retiene y mejora todas las hernias de ambos sexos. En traje de baño se lleva sin notarse, y no se estropea aunque nade y se bañe, por ser lavable. Es la solución definitiva. Dan testimonio de esta verdad centenares de pacientes que lo han adquirido. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. — Travesera de Gracia, 10, 1.º. Teléfono 2173223. BARCELONA. C. S. 14.978.

VISITA EN PALMA DE MALLORCA: La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados los próximos viernes y sábado, días 14 y 15 de Septiembre actual, en el despacho del Dr. D. César Bañolas Aleu, calle Calvo Sotelo, 276, entrada por calle Francia, 1 de PALMA DE MALLORCA. Visitas de 9 a 1.

Cocinas y marmitas industriales a gas y butano.



FAGOR

Fumistería BOSCH, S. A. Avenida Alejandro Rosselló, 70

ANUNCIOS ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 12 pías. y 120 por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 10 pías. y 100 por cada palabra mas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Sección esta dedicada especialmente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria...

DE PARTICULAR a particular, cerca Coliseo Balear, compraria chalet o planta grande libre...

SOLARES Y TERRENOS

SOLARES centro Palma, Toros, Rafal, Camp Redó, vendiendo 250 a 600 mts. bien orientados...

OPORTUNIDAD vendiendo solar en calle Aragón, 564 m. Agencia ALZINA, Jaime II, 32.

VENDO solar en Palma-Nova. Informes: San Miguel, 50.

SIN INTERMEDIARIOS vendiendo en Ca'n Pastilla casco urbano 10.000 metros...

VENDO solar en Sometemes, junto Cristina Playa Hotel, de 1070 m.2 Apto para negocio...

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroe Manacor, 184.

VENDO solar cercado, de 2.129 m.2 en La Vileta, por 400.000 pías...

VENDO solar en Son Armadans, vista sobre bahía Palma, 440 m.2, inmejorable para construcción chalet...

SOLAR 3.600 m.2 primera línea Ca'n Pastilla a cuatro calles. Agencia PLANISSI Lonjeta, 18.

EN BENDINAT vendiendo dos solares juntos de 1.000 m.2 cada uno a 1.000 pesetas...

VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente...

SE VENDE coche de niño evadete en perfecto estado. Razón: Conde Salent, 62, 5º A, de 14.30 horas a 18.30.

VENDO laud 33 palmas, motor Diesel, marca GULDNER, refrig. radiador por aire...

VENDO tres bombas pistón aros bronce de 25, montura completa. Informes: Luis Martí, 80.

EN SON ARMADANS vendiendo apartamento para estrenar. Informes: Viajes Meliá.

COMEDORES 2.500. Comedores curvados 7.500. Dormitorios oca 6.000. Dormitorios curvados 7.500. Calle Sureda, 65. E. Balear.

VENDO máquina elaboradora madera combinada Lupi acoplada. Capitán Cortés, 40.

SE VENDE coche-cuna americano semi-nuevo, 1.000 pías. Telef. 13272.

COMPRAS COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Teléfono 15747.

NO MALVENIDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Telef. 23546.

COMPRO portaequipajes Seat 600, en buen estado. Teléfono 22798 (mañanas).

MOTOCICLETAS CAMBIO moto Derbi 65 c.c. matriculada, por Derbi 49 o Ducson. Informes: Juan Arbona. Telef. 21905.

VENDO primer piso grande en el Rafal, 3 dormitorios, sala, comedor, baño, cocina y terraza, 60.000 pesetas entrada, resto pago como renta. Tel. 11806 de 4 a 7.

VENDO primer piso con garaje edificar 4 habitaciones, sala, 2 comedores, cocina y galería. Telef. 23293 de 4 a 6 tarde de sábados y domingos.

VENDO primer piso con garaje edificar 4 habitaciones, sala, 2 comedores, cocina y galería. Telef. 23293 de 4 a 6 tarde de sábados y domingos.

VENDO primer piso con garaje edificar 4 habitaciones, sala, 2 comedores, cocina y galería. Telef. 23293 de 4 a 6 tarde de sábados y domingos.

VENDO coche Wameer buen estado. Informes: Balanguera, 48. Teléfono 12513.

VENDO 2 Seats 600, cambio y facilidades. Archiducque Luis Salvador, 94. Telef. 23472.

CAMION Ford 174, volquete hidráulico, carga 2.500. Marqués Tenerife, nº 34. Son Ferriol.

VENDO Isetta impecable de particular a particular. Razón: Sra. Más, Ramón Berenguer III, 44, 3º, 1º.

GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25. Teléfono, 12052 y 14953.

BAULENAS. Renault 4/4 Tablier Dauphine. (10) BAULENAS. Standard 8 H. P. año 53. (10) BAULENAS. Seat 600 buen precio. (10) BTULENAS. Seat 1.400 con radio. (10) BAULENAS. Renault Dauphine con radio impecable. (10) BAULENAS. Austin 7 plazas, barato. (10) BAULENAS. Largos plazos. (10) BAULENAS. Calidad. (10) BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10) TRANSPORTES CAMPINS, alquiler motocicletas y camionetas. Tarifas económicas. Tel. 17222. (10) FUNDAS y tapizados Maka. Colocación en el acto. Calle Ausias March, 35. Palma. (13) VENDO Austin A-70; Ford 8 HP; Morris 4 puertas; Citroen C-4. Facilidades pago. Avd. Antonio Maura 13.

SE ALQUILA chalet amueblado. Todo confort, cerca del mar, libre a partir septiembre. Precio económico de invierno Razón: Foto Durán, Sindicato, 20.

ALQUILO mes Septiembre, piso frente al mar en Ca'n Pastilla, con muebles. Tel. 16693.

ALQUILO pequeño departamento estudio, 2 pisos amueblados a estrenar y local comercial. Berga, 5. Tel. 15765.

ALQUILO local para negocio, Terreno. Informes: A. Marqués Marqués, 50 pral, 2º.

ALQUILO apartamento frente Hotel Bahía Palace. Soler, 74-78.

ALQUILO planta baja, jardín, butano, calentador, chimenea, amueblado, en Terreno, 2.000 pías. Teléfono 13272.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Pedro II, 8, 1º, 2º Palma.

EXTRANJERO desea por 3 ó 5 temporadas, sótano o semi-sótano en playas. Arenal, Dirigir por ofertas, Salud, 13. Arenal. Sr. O'Leary. (23) PELUQUERIA DE SEÑORAS se vende muy centrada, mucha clientela, con vivienda, alquiler módico. Informes: Plaza Palou y Coll, núm. 24, entresuelo, de 10 a 1 y de 5 a 8.

ALQUILO laboratorio fotográfico por horas a convenir. Pedro Martí, 1, bajos.

SE ALQUILA por temporada, pequeño apartamento amueblado con baño y frigorífico en Terreno. Teléfono 11953, de 10-12 mañanas y José Villalonga, 72.

ALQUILARIA apartamento amueblado por temporada, económico, final autobuses Ca'n Pastilla, junto playa. Informes: 23477.

ALQUILO piso 1º amueblado. Calle Juan Alcover, 132.

BUSCO moderno primer piso con ascensor sin muebles, 4-5 habitaciones, calefacción central, todo confort, terraza, con buena vista. Garage, a partir de Noviembre. Escribir nº 14.265 esta Admón.

PEQUEÑO apartamento amueblado, 1.300 pías. Gas baño. Razón: Corderleria, 52.

TRASPASOS VENDO o traspaso panadería en Son Forteza, Calle Huesca, nº 20, precio razonable.

TRASPASO Peluquería señoras ideal; Café-Bar, espléndido; Colmadito industrial; Pensión (mirar); Artículos limpieza modesto, todo maravillosamente situado. Alquileres bajos. Precios iguales. ARBONA. Misión, 60, 1º, tardes. (25) TRASPASO o vendiendo tienda comestibles sin intermediarios. Informarán: Plaza Cuartera, núm. 1, 3º interior, de 2 a 3.

TRASPASO bar estupendo baratísimo, gran vivienda. Pl. Buen Consejo, 25. (10) TRASPASAMOS local, especial para fábrica embutidos, con frigorífico y máquinas. San Magín, 23, tardes. (14) TRASPASO bar cercanías Borpe por no poderlo atender. Oportunidad. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

SE ALQUILA chalet amueblado. Todo confort, cerca del mar, libre a partir septiembre. Precio económico de invierno Razón: Foto Durán, Sindicato, 20.

ALQUILO mes Septiembre, piso frente al mar en Ca'n Pastilla, con muebles. Tel. 16693.

ALQUILO pequeño departamento estudio, 2 pisos amueblados a estrenar y local comercial. Berga, 5. Tel. 15765.

ALQUILO local para negocio, Terreno. Informes: A. Marqués Marqués, 50 pral, 2º.

ALQUILO apartamento frente Hotel Bahía Palace. Soler, 74-78.

ALQUILO planta baja, jardín, butano, calentador, chimenea, amueblado, en Terreno, 2.000 pías. Teléfono 13272.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Pedro II, 8, 1º, 2º Palma.

EXTRANJERO desea por 3 ó 5 temporadas, sótano o semi-sótano en playas. Arenal, Dirigir por ofertas, Salud, 13. Arenal. Sr. O'Leary. (23) PELUQUERIA DE SEÑORAS se vende muy centrada, mucha clientela, con vivienda, alquiler módico. Informes: Plaza Palou y Coll, núm. 24, entresuelo, de 10 a 1 y de 5 a 8.

ALQUILO laboratorio fotográfico por horas a convenir. Pedro Martí, 1, bajos.

SE ALQUILA por temporada, pequeño apartamento amueblado con baño y frigorífico en Terreno. Teléfono 11953, de 10-12 mañanas y José Villalonga, 72.

ALQUILARIA apartamento amueblado por temporada, económico, final autobuses Ca'n Pastilla, junto playa. Informes: 23477.

ALQUILO piso 1º amueblado. Calle Juan Alcover, 132.

BUSCO moderno primer piso con ascensor sin muebles, 4-5 habitaciones, calefacción central, todo confort, terraza, con buena vista. Garage, a partir de Noviembre. Escribir nº 14.265 esta Admón.

PEQUEÑO apartamento amueblado, 1.300 pías. Gas baño. Razón: Corderleria, 52.

TRASPASOS VENDO o traspaso panadería en Son Forteza, Calle Huesca, nº 20, precio razonable.

TRASPASO Peluquería señoras ideal; Café-Bar, espléndido; Colmadito industrial; Pensión (mirar); Artículos limpieza modesto, todo maravillosamente situado. Alquileres bajos. Precios iguales. ARBONA. Misión, 60, 1º, tardes. (25) TRASPASO o vendiendo tienda comestibles sin intermediarios. Informarán: Plaza Cuartera, núm. 1, 3º interior, de 2 a 3.

TRASPASO bar estupendo baratísimo, gran vivienda. Pl. Buen Consejo, 25. (10) TRASPASAMOS local, especial para fábrica embutidos, con frigorífico y máquinas. San Magín, 23, tardes. (14) TRASPASO bar cercanías Borpe por no poderlo atender. Oportunidad. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

TRASPASO bar, buena clientela y situación. Quetglas, 46, 1º. (10) TRASPASO piso para negocio o vivienda. Plaza Mayor, 22, 1º, 2º. (10) TRASPASO despacho moderno, magnífica decoración, calefacción central, ascensor, sector comercial, apto cualquier clase negocio u oficina. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (26) OPORTUNIDAD. Traspaso local casco Palma, por tener que ausentarse. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. (13) TRASPASO magnífica sastretería entresuelo oportunidad única. Plaza Mayor 48, entlo. (10) TRASPASO Bodega con vivienda. Buena clientela. Calle Obispo Massanet, núm. 20. (10) SE TRASPASA local, sector Correos, apto para Comercio a Agencia de Viajes. Telef. alquiler módico, valor instalación. Razón: Telef 21588. (20) POR AUMENTARME traspaso Mercadería inmejorable situación. Informes esta Admón. (10) TRASPASO taberna con vivienda por no poder atender, calle Miguel Santandreu, 49. (12) TRASPASO Perfumaria al quiler 300, frente Olimpia. Tel. 16443. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10) HABITACION caballero solo dormir, baño. Pedro Martí, 1, bajos. (10)

CONFORTABLES dos habitaciones, una matrimonio, otra dos amigos ó 2 señoritas. (Solo dormir). Juan Bauzá, núm. 50, 3º 2º (19) HABITACIONES 1ª categoría, Blanquarna, 21. Teléfono 16004. (10) HABITACION confortable y céntrica, dormir o pensión completa. Teléfono 15994. (11) ALQUILO habitación cama matrimonio. Luis Martí 234, 1º, 2º. (10

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES



Hoy vamos a dedicar nuestro espacio a dos atracciones netamente mallorquinas...

Sagihob es un muchacho, valga la palabra, que empezó a aficionarse a «los juegos de manos»...

Sagihob, hoy en día, ya puede codearse con los mejores especialistas del momento...

Sagihob ya ha recibido, por otra parte, el espaldarazo de otros públicos, pues por el norte de España tiene un buen ganado prestigio...

Otro caso parecido ha sucedido con los extraordinarios gimnastas Benny Brothers...

Los Benny Brothers, a quienes admiramos en la noche del domingo en «Trebol»...

Pero los Benny Brothers también tienen el defecto de haberse hecho artistas aquí en Mallorca...

Los Benny Brothers, el día que consiguen salir de la Isla, el día que les coja de la mano uno de esos grandes empresarios que hemos aludido...

Hoy nos hemos extendido más de lo normal, pero es que no podíamos silenciar por más tiempo el éxito de esas dos atracciones...

CORTIJO VISTA VERDE HOY MARTES 11 Septiembre 1962 A LAS 18'30 HORAS

GRAN FIESTA CAMPERA con los toreros El Piyayo - Rubiales - Procopio Vino español Gran espectáculo flamenco a cargo de Juan Morilla y su Ballet Servicio de autocares

Piscina EL CAIMAN DEL HOTEL BRISTOL Servicio BAR RESTAURANTE (Recinto piscina) CUBIERTO 60 PTS. 3 platos a escoger, postre y fruta Amenizado por la orquesta MAJORICA RESERVE SU MESA. - Tel. 25644.

CAPITOL - HISPANIA Hoy presentan con honores de estreno TOLERADA MENORES

COLUMBIA FILMS PRESENTA (LA MAS GRANDE AVENTURA JAMAS FILMADA) GREGORY PECK · DAVID NIVEN · ANTHONY QUINN LOS CAÑONES DE NAVARONE

De complemento se proyecta: en CAPITOL EL HECHIZO DE LA SELVA en HISPANIA FESTIVAL PAJARO CARPINTERO

Se precisa señorita PRACTICA EN OFICINAS Informes en Oficina de Colocación (Sindicatos)

Películas de estreno

Existen una gran diferencia entre los dos primeros tercios de «Vidas rebeldes» y el último...

«Vidas rebeldes» UNICO · BALEAR · PROGRESO una vez más, su gran calidad de actor que crea un personaje diferente cada vez...

«Vidas rebeldes» toma un giro de bastantes grados —que sin duda le favorece—, a partir del encuentro con el personaje interpretado por Montgomery Clift...

STOMALIX-3 SAIZ DE CARLOS ESTÓMAGO INTESTINOS

Crucero VUELTA a MALLORCA en el «Cabo San Roque» 17 SEPTIEMBRE INFORMACION Y RESERVAS EN: VIAJES CONDE - Teléf. 25421

RIALTO - ORIENTAL - DORADO VICTORIA HOY - Estreno LA PELICULA QUE EL PUBLICO EXIGIA

ERNST SCHÖDER · WERNER PETERS HEINZ WEISS · H. E. JÄGER · SONJA ZIEMANN DIRECTOR HARALD PHILIPP

BATALLON DE CASTIGO Una verdadera lección humana en una película plena de grandes emociones ADEMAS: UN TRONO PARA CHRISTY con Cristina Kauffmann (AUT. MAYORES) En CINE VICTORIA: JUEVES - SABADO y DOMINGO

OVACION, OREJA Y VUELTA AL RUEDO...

LA CORRIDA DEL DOMINGO

Un combinado con mal sabor de boca

Esto fue lo que se sirvió el domingo en la gran coctelera del Coliseo Balear: un combinado con mal sabor de boca, con los siguientes ingredientes: una copita de sosería de Vergonzoso, de Bernardino Jiménez; una copita de mansurronería de Barbián, de la casa Victoriano y Alejandro Tabernero de Paz; una copita que se derramó de Saltador; de José María Soto de la Fuente; una copa grande de mansudumbre de Perdígón, de la misma casa; una fuerte dosis de bravura de Cañamón, de Bernardino Jiménez; y para terminar, una copita de bravura juguetona de Airoso, del Marqués de Albacerrada.

Por si la cosa no se presentaba por sí bastante mal, el accidente del segundo toro al fracturarse la pata izquierda a la salida de un par de banderillas, puso las gotas de angostura que faltaban. Por ello Blázquez desde el primer momento de su actuación y sin tener la menor culpa, tuvo que apechugar con el enfado del público,

da del segundo toro, prácticamente inutilizado por accidente fortuito.

Reconocemos y admitimos el desec del público que ha pagado su entrada de ver completa la corrida; pero por encima de este desec está un reglamento que categóricamente hace referencia a estos casos concretos. Fuera de lugar

estuvo por tanto la protesta contra la Presidencia, que cumplía lo ordenado. Fuera de lugar estuvo la reincidencia cuando se daban instrucciones por micrófono sobre la prohibición de arrojar almohadillas al ruedo; más censurable fue continuar en tal postura cuando se dió otro aviso de socorro, impidiendo que tal aviso pudiera oírse debidamente.

¿Que no fue buena la corrida? Admitido. Pero ello no dá lugar ni justifica tales actitudes, que forzosamente debemos censurar.

Jaime Ostos está realizando esta temporada un esfuerzo continuo, toreando casi diariamente. Tal vez ello sea motivo de que en algunos momentos acuse el cansancio que supone vestirse de torero diariamente y recorrer, sin el descanso debido, centenares de kilómetros y vuelos de larga distancia. Dió como siempre la nota de valor y la buena voluntad que siempre le anima, dejó su cotización inalterable.

Blázquez hizo lo que debía en su primero. En su segundo estuvo bien, simplemente bien, valiente como siempre. Lo único que le censuramos fué desaprovechar media docena de pases que aún tenía el toro, y que en una tarde como la del domingo tenían mucho valor.

Los hermanos Peralta triunfaron nuevamente. Mejor Rafael, que de cada día está más puesto.

Y esto es lo que dió de sí el combinado que tan mal sabor de boca dejó.



Manolo Blázquez en un lucido quite. — (Foto "Juanet")



Angel Peralta en un momento de su acertada intervención. — (Foto "Juanet")

mo de Saltador; de José María Soto de la Fuente; una copa grande de mansudumbre de Perdígón, de la misma casa; una fuerte dosis de bravura de Cañamón, de Bernardino Jiménez; y para terminar, una copita de bravura juguetona de Airoso, del Marqués de Albacerrada.

Tal combinado fué servido acompañado de una actuación discreta de don Angel Peralta, que dió la vuelta al ruedo merecidamente después de adornarse clavando rejonas de banderola, banderillas a dos manos, un par de las cortas, una rosa, acabando con un rejón de muerte y una estocada entera.

Jaime Ostos quiso endulzar nuestro paladar ofreciéndonos sus buenos deseos de triunfo, pero el combinado no había salido bien, y sólo consiguió aminorar un tanto el mal sabor de boca mediante dos faenas valerosas y en algunos momentos artísticas, en series de derechazos, circulares, molinetes, y finiquitando sus dos actuaciones con un pinchazo y estocada cada una, siendo largamente aplaudido y saludando desde el tercio.

liquidando la papeleta con brevedad.

Ibamos apurando con disgusto el combinado, cuando se nos brindó paladar entre tanta mezcla mala, las gotas de bravura de Cañamón, de don Bernardino Jiménez. Manolo Blázquez, tras un torerísimo trincherazo, gota a gota, nos ofreció en cada pase un poco de dulzor; la faena fué adornada, artística y valiente, terminando de un pinchazo y media, siendo aplaudido, con algunas protestas de quienes querían que la cosa durara más.

En el fondo de la coctelera sólo quedaba ya un ingrediente, la guinda agri dulce de Airoso que nos fué ofrecida por el caballero en plaza don Rafael Peralta, en una muy buena actuación, que le valió una oreja, y, por ella, la Palma de Oro de Viajes Universal.

El combinado de Tabernero de Paz, Soto de la Fuente, Marqués de Albacerrada y Bernardino Jiménez dejó mal sabor de boca. Poco duró el recuerdo de lo bueno porque el sabor de lo malo fué mucho más intenso.



Jaime Ostos en un momento de su faena de muleta. — (Foto "Juanet")

DOMINGO CABOT

Buena novillada en Ibiza

Maldonado dio vuelta al ruedo y «El Brujo» y Montejo fueron ovacionados

La novillada del domingo fue entretenida pese a no cortarse orejas, saliendo satisfecho de la plaza el numeroso público.

Los novillos de don Samuel de Paz, fueron bravos, salvo el tercero que correspondió a Maldonado, corto de embestida y de difícil lidia.

«El Brujo» hizo una buena faena, muy ligada y suave a su enemigo, que llegó muy acabado a la muleta. Pinchazo y estocada (Aplausos).

Maldonado, faena muy valiente y torera entre aplausos al novillo más dificultoso de la tarde. Pinchazo hondo y estocada. (Gran ovación y vuelta al ruedo).

Montejo, de Salamanca, fue una auténtica revelación, haciendo dos faenas extraordinarias que pusieron al rojo vivo los tendidos, malográndolas ambas por su mala fortuna con el estoque. No obstante recibió grandes ovaciones en ambos y dejó en alto su cartel para una repetición (De nuestro corresponsal).

Las corridas y novilladas en la Península

Benidorm, 9. — Toros de José María Soto. Dámaso Gómez, palmas y ovación.

El Tino, palmas y una oreja. Armándo Conde, vuelta y silencio.

Calatayud, 9.—Primera de Feria. Toros de Antonio Pérez. Fermín Murillo, ovación en sus dos toros.

Diego Puerta, oreja y ovación. «El Viti», ovación y división de opiniones.

Andújar, 9.—Novillos de Angel Ligere. Fernando de la Peña, palmas y aplausos.

«El Cordobés», oreja y ovación. Julio Romero, dos orejas y pitos.

San Feliu de Guixols, 9.—Toros de José Luis Vázquez. Antonio Bienvenida, oreja y dos orejas.

Antonio Ordóñez, oreja y dos orejas.

Pepe Cáceres, dos orejas y rabo en su primero, y dos orejas en su segundo, siendo sacado a hombros.

Valdepeñas, 9.—Novillada goyesca. Ganado de Isaias y Julio Vázquez.

Luis Alvarez «Andaluz», aplausos y silencio. Miguel Reyes, oreja y aplausos. Jacinto López, aplausos en sus dos enemigos.

Madrid, 9.—Plaza de Vista Alegre. Novillos de Celso Castillo. Enrique Trujillo, aplausos y ovación.

Marco Polo, silencio, y en el otro resultó cogido, pasando a la enfermería. Terminó con el animal Trujillo. Palmas.

Juan Carlos Matarrubia, silencio en los dos.

Parte facultativo: El diestro Marco Polo sufre fractura del tabique nasal y conmoción cerebral, y un puntazo en el muslo derecho. Pronóstico reservado.

El sábado habrá CORRIDA

Para el próximo sábado se anuncia otra solemnidad taurina, una gran corrida de toros en la cual intervendrán los maestros Julio Aparicio, Santiago Martín «El Viti» y Andrés Vázquez.

El cartel ha de merecer el beneplácito de los aficionados a la Fiesta.

Ahora bien. ¿A quién se ofreció tal combinado? A un público chillón en demasía y que lo tragó de muy mala forma, con protestas fuera de lugar, con una actitud excesivamente intransigente, demostrando una vez más el total desconocimiento de los artículos más elementales del reglamento. Un público parco en la apreciación de la labor de Jaime Ostos, y metiéndose sin razón con Manolo Blázquez, con una actitud incomprensible al protestar ruidosamente y exigir sin razón la retirada

SOLAR INDUSTRIAL DE 20.000 m.²

Situado entre 2 a 3 Kms. de las Avenidas, que disponga de agua y alcantarillado, se precisa para montaje nueva fábrica. Pago inmediato al contado.

Se desean ofertas dirigidas al APARTADO DE CORREOS 150.

NIGHT CLUB ES PORT PUERTO DE SOLLER

PRESENTA EN MALLORCA EL MAS SELECTO ESPECTACULO DEL MUNDO El Ballet Imperial Japonés

CON EL HECHIZO DE SUS MILENARIAS DANZAS ORIENTALES Este famoso Ballet actuará en el Nigth Club Es Port, magnífica sala de fiestas al aire libre, hoy martes, 11 de Septiembre a las 10 de la noche MUSICA DE BAILE POR VARIAS RENOMBRADAS ORQUESTAS Para reserva de mesas: Telé. 37 - PUERTO DE SOLLER

La empresa de **SALA Astoria** Agradece al público de Palma la calurosa acogida que le ha dispensado en su Inauguración de temporada llenando diariamente el local

ROCK HUDSON ANTHONY QUINN TRACIION EN FORT KING COLOR POR TECHNICOLOR

¡UN EXITO TOTAL Y DEFINITIVO! Apto para todos los públicos